VOLUME.
5
PING-PONG LOVE COMEDY
!!
29.SIBUNE NO CEYLON TEA
TOKA IIOASU
30.AAA NE YONOSO
31.NIKOETANDA!
32.TULIP NO NOINOYUU
33.DRUDRIVE YAGURERU
34.NANOU NO NOTOBA
35.JABURINGU
36.WARATTEYO
福地翼
TSUBASA FUKUCHI
PRESENTS
comics

TAKKOKU!!!

タッコク!!!

VOLUME. 5

福地 翼

TSUBASA FUKUCHI
PRESENTS

人物

堂島ヒカリ

ガクに一目ぼれしてタックを申し込むが、敗れてしまった。"たこ焼きボンバー"という必殺技を持つ、別名"道頓堀のイフリート"。

STORY

幼い頃、将来を誓った丸の内ガクと珠野カコ。だがガクが10年間の海外生活をしている間に、日本では「卓球告白法」という法律が制定！ 好きな相手と付き合うには卓球での勝利が必要だが、ガクは自ら告白するという約束を守ろうとし、全国卓球ランク1位のカコは、卓球で手の施けないほどになっちゃってて…？

丸の内ガク

幼い頃、カコと将来を誓った少年。10年間の海外生活後、帰国。海外での様々なキャリアを卓球に生かして戦う。額のキズは、アフリカでヌーの群れに轢かれた時にできたものらしい。

登場

毒ムーコ

カコの親友。トレードマークの眼鏡を外すと弱気になる。コスプレという素敵な趣味を持つ。

珠野カコ

ガクとの約束を守るため、男の子からのタックコを撃破し続けるうちに、全国卓球ランキング1位になっちゃった少女。卓球で手を抜けない体質。得意技はビッグバンクラッシャー他。

能神ミサキ

ガクと共に学園AAAにスカウトされた少女。口ぐせは「ウスノロ!」(主にガクに対し使用)

菅原ギガ

元不良。ガクを"変"の師匠と仰ぐ。帯電体質で必殺技は"雷頭"。

VOL.5 CONTENTS

29TH CONFESSION START WITH AN ELEGANT CINNAMON TEA 5

30TH CONFESSION WELCOME TO AAA 25

31ST CONFESSION I HEARD IT! 45

32ND CONFESSION TULIPS ARE THE SYMBOL OF LOVE 65

33RD CONFESSION: DEFEATING THE ALT DRIVE 89

34TH CONFESSION THE MAGIC WORDS 107

35TH CONFESSION JUDDLING 129

36TH CONFESSION SMILE 149

EXTRA 171

29th Confession: Start with an Elegant Cinnamon Tea

29th Confession:

Start with an Elegant Cinnamon Tea

KEEP IT TOGE-THER!!
IT AIN'T NEVER GONNA END LIKE THIS!!
HAWA, SORRY!!!
WHOA!! YOU DID IT AGAIN!!
WA...
AWA!
AH!
3
NOT AGAIN!!
HANG IN THERE...!!
FLAN
I CAN'T BREAK DOWN HERE!!
GRRRRR~!!

FOR THE SAKE OF KNOWING WHERE GACCHAN IS...!!
大泉
OOIZUMI HASN'T COME BACK FOR A WEEK?!
YES...
WE DO NOT KNOW WHERE HE IS...
NO WAY...
AFTER WE FOUND OUT THAT GAKU MET OOIZUMI...
THANKS TO AN EYE-WITNESS, AND CAME ALL THE WAY HERE...

BUT A WEEK AGO...
ISN'T THAT THE DAY WHEN MASTER DISAP-PEARED?!
GAKU AND OOIZUMI, ON THAT DAY...!?
WHO THE HELL IS GIGSON-KUN?!!
IN ALL PROBABILITY, GAKU IS PROBABLY AT OOIZUMI'S LOCATION, GIGSON-KUN!!
HEY
THEN, WHY DON'T WE...
TRY WITH THE TAKKOKU OFFICE CHIEF?
4
? TAKKOKU OFFICE?
OOH, I SEE!!!
NICE IDEA, MUJUKO!!
BECAUSE OOIZUMI CREATED AND WAS INVOLVED WITH TAKKOKU, THOSE GUYS AT THE TAKKOKU OFFICE MIGHT KNOW ABOUT OOIZUMI AND GAKU'S LOCATION!!
HUH? WHAT?
YOU GOT IT!
HEY, HEY!!
WHAT'S THE "TAK-KOKU OFFICE"?

placeholder portrait
IT'S AN ESTABLISHMENT THE GOVERNMENT MADE 10 YEARS AGO, AFTER CREATING THE TABLE TENNIS CONFESSION LAW.
IT'S THE HEAD OFFICE IN CHARGE OF EVERYTHING TAKKOKU.
ゴゴゴゴゴゴ
AND NOW...
GRRR-!!
there!
and there!
IN OTHER WORDS THE TOP PEOPLE THERE MIGHT KNOW SOMETHING!!
ALRIGHT! LET'S GO GUYS!!
YEAH!!!
YOU THERE!! DON'T BE MAKING FACES!!
MAIDS NEED TO WORK WITH A SMILE!!!
!!! HAWA!!!

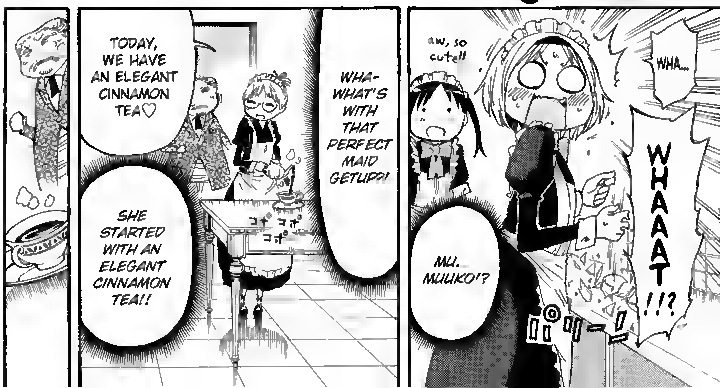
TABLE TENNIS CONFESSION LAW CHIEF KOGIRAI GAMAHISA
KIDS THESE DAYS DON'T HAVE ANY MANNERS.
IS THAT THE ATTITUDE OF PEOPLE WHO CAME IN SO SUDDENLY WITH A REQUEST?!
ﾐｼｭﾝ

hawa!!
THEN FOR THE ENTIRE DAY, YOU'LL WORK AS MAIDS WITH A SMILE!!!
ビシュー!!
YOU WANT TO KNOW WHERE OOIZUMI AND THAT MARUNOUCHI KID ARE, RIGHT?

HAWA!!
AND KAKO'S ALL THUMBS...!!
CLANG
WHY'S SOMEONE LIKE HIM IN CHARGE OF TAKKOKU!!!
KUH...!!
WHAT A JERK...

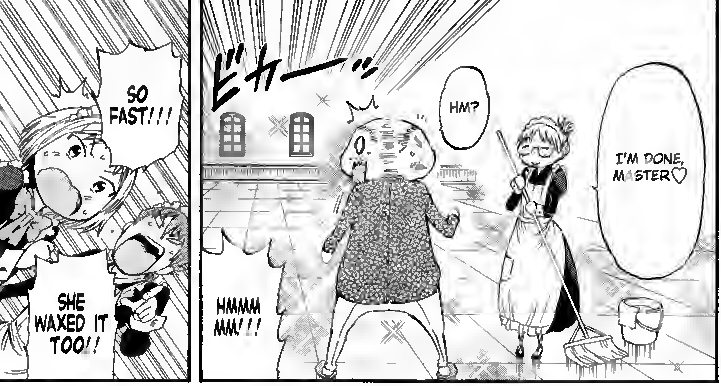
GAMAHISA-SAMA I'VE FINISHED TENDING TO THE GARDEN..
HM?
THEN START WORKING ON THE BACK YARD!!
DON'T COME OVER FOR EVERY LITTLE THING!!
SIR
HMPH!
I HATE BRATS!! THEY DON'T WORK THEMSELVES YET THEY MAKE FUN OF ADULTS!!
I'LL MAKE PLENTY GOOD USE OF THEM AS MAIDS!!!
For master's sake, take this, take that!!
HEH HEH HEH
YOU YOUNG MAN THERE, DON'T STOP MOVING YOUR HANDS!!
HM?
YES...
MASTER...
BURGH
IF YOU HATE IT THAT MUCH, YOU CAN GO BACK!!
It's bad enough to spit blood!?
YOU'RE NOT EVEN CLOSE TO BEING MAIDS YET!!
AT THIS RATE, I'LL NEVER TELL YOU WHERE GOIZUMI
MASTER
HM?

ハニャラ～ン
I BROUGHT SOME BLACK TEA♡
!!
THIS... THIS APPEARANCE!!


TODAY, WE HAVE AN ELEGANT CINNAMON TEA♡
SHE STARTED WITH AN ELEGANT CINNAMON TEA!!
WHA-WHAT'S WITH THAT PERFECT MAID GETUP?!
aw, so cute!!
WHA...
WHAAAT!!?
MU, MUUKO!?

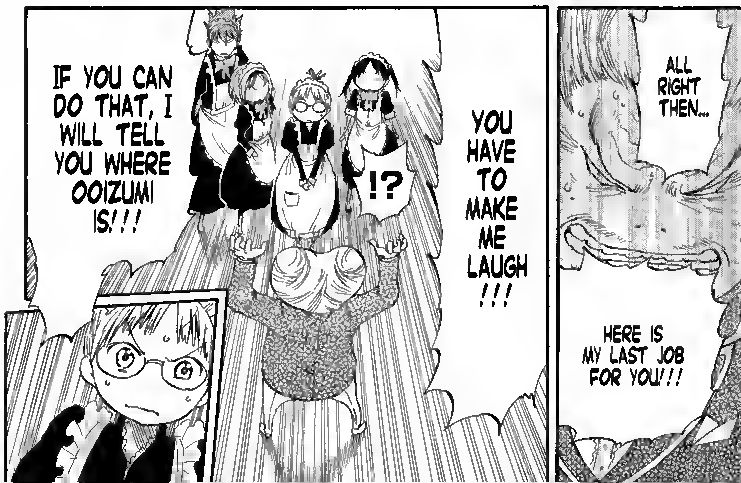
WHOOPS, MY HAND SLIPPED!!!
DON'T GET FULL OF YOURSELF, YOU BRATS!!!
MASTER...
ARE YOU HURT IN ANY WAY?
!!!
TAP.
PLEASE ♡
!!
I- IT'S GOOD
HEHE HOW NAIVE, MASTER ♡
I HAVEN'T COSPLAYED FOR 10 YEARS JUST FOR SHOW!!

MY COSPLAY IS A COSPLAY WITH "HEART"!!
I'M GLAD, MASTER♡
WOULD YOU LIKE A PUMPKIN CHIFFON CAKE WITH THE TEA?
MY EXPERTISE OF MAID ARTS WAS PERFECTED LONG AGO!!!
NUTS!! THAT MUKO TOOK THE SPOTLIGHT!?
THAT'S THE CRAZIEST THING TO HAPPEN SINCE TAKKOKU!!! STARTED!!!
MUU-CHAN, YOU'RE SO COOL!!
IN THAT CASE...
GOOD
GRRR!! DAMN YOU...
もぐ
POLISH UP...
EVERY SINGLE TILE ON THIS FLOOR!!!
ドバーン!


SO FAST!!!
SHE WAXED IT TOO!!
ビュー
HM?
I'M DONE, MASTER♡
HMMM MM!!!

I'VE FINISHED CHOPPING ALL THE FIREWOOD ♡
I'VE FINISHED BRUSHING THE DOGGY ♡
hm!?
I'VE FINISHED MAKING ALL THE BEDS♡
hm!?
LEVEL 99
LEVEL 99
LEVEL 99
I'VE FINISHED RAISING THE LEVELS OF ALL THE HEROES♡

I... IMPOSSIBLE! SHE'S COMPLETED EVERYTHING WITHOUT A SINGLE FAULT!!!
THAT GIRL...
IS A MONSTER MAID!!!
ドー!
YOU'RE AMAZING, MUU-CHAN!!!
THAT FOUR-EYES HAD SUCH A TALENT!!
YOU'RE BETTER THAN I THOUGHT!!
FOR THOSE THREE WHO KNEW NOTHING OF HER COSPLAY HOBBY, IT MADE A DEEP IMPRESSION
ゴゴゴゴゴ
WOULD YOU PLEASE TELL US NOW ABOUT OOIZUMI'S LOCATION?
!!

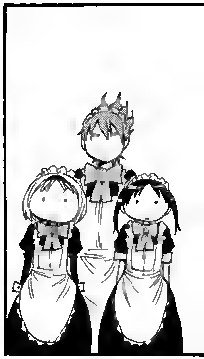

ALL RIGHT THEN...
HERE IS MY LAST JOB FOR YOU!!!
YOU HAVE TO MAKE ME LAUGH!!!
!?
IF YOU CAN DO THAT, I WILL TELL YOU WHERE OOIZUMI IS!!!

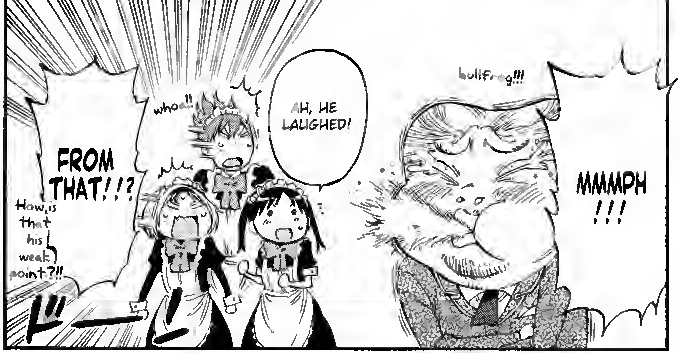
BE QUIET!! TO SERVE THE MASTER IS THE MAID'S JOB!!
IF I SAY I WANT TO LAUGH, THE MAID MUST MAKE ME LAUGH!!
SCREW THAT!!! THAT AIN'T NO MAID'S JOB!!!
WHA... WHAAAT?!
LIKE SHE HAS ANY SKILL LIKE THAT!!
Which universe are you from?!!!
I JUST LOVE BULLYING BRATS--!!
HEH HEH HEH!! SHE'S PANICKING!!
THERE!! WHAT'S WRONG?!
SHOW ME YOUR BEST GAG!!
!!
13
!!
I UNDER-STAND, MASTER.
I'LL HUMILIATE HER TO MY HEART'S CONTENT AS PUNISH-MENT FOR STANDING UP TO ME!!!
THE TRUTH IS THAT I HAVE NO CLUE WHERE OOIZUMI IS!!!
YOU'LL DIE!!
THAT'S CRAZY, MUU-CHAN!!!
MUUKO-OOO!!!

croak...
RIBBIT RIBBIT...
I'M AN AFRICAN BULLFROG...
ぷっ

14

THAT...
THAT'S ADVANCED!!!
ルゴーグ

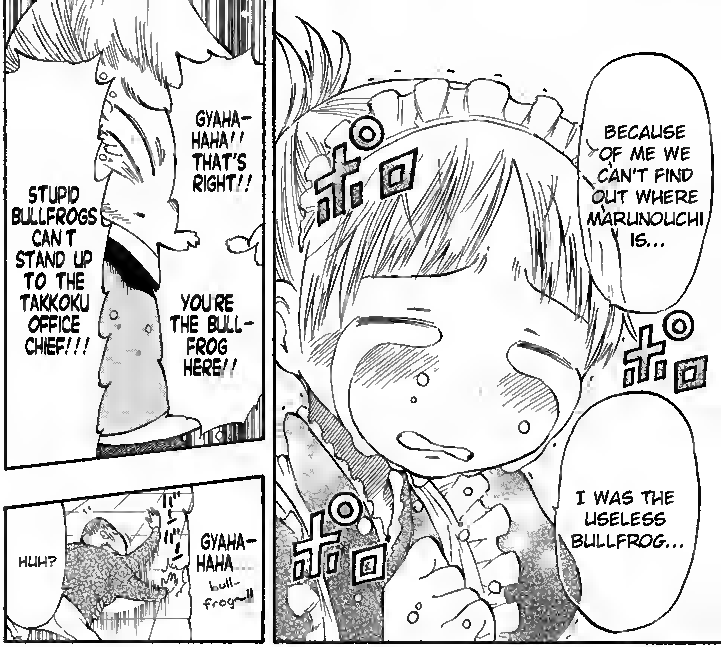



bullfrog!!!
MMMPH!!!
AH, HE LAUGHED!
who!!
FROM THAT!!?
How is that his weak point?!!
ドーン

I DIDN'T LAUGH, SO I'M NOT TELLING!!!
OW!

ゴゴゴゴ…
Hmm… that was embarrassing
!!
I- I DIDN'T LAUGH!! I DIDN'T LAUGH, I SAY!!
NOW!! TELL US WHERE OOIZUMI IS!!
HEHEHE… YOU LAUGHED!!

SORRY…
AFTER… EVERYONE TRIED SO HARD..
MUU-CHAN, ARE YOU OKAY?!
YEAH… HE ONLY HIT MY GLASSES…
HM- HMPH! THAT'S WHAT MAIDS GET FOR OPPOSING ME!!
I'M NOT TELLING YOU ANY-THING ANYMORE!!
!!!
ドン
MUU-CHAN!!!

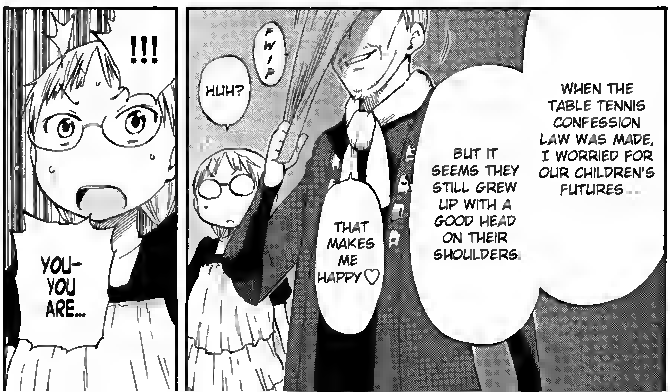

GYAHA-HAHA!! THAT'S RIGHT!!
STUPID BULLFROGS CAN'T STAND UP TO THE TAKKOKU OFFICE CHIEF!!!
YOU'RE THE BULL-FROG HERE!!
BECAUSE OF ME WE CAN'T FIND OUT WHERE MARUNOUCHI IS...
I WAS THE USELESS BULLFROG...
HUH?
GYAHA-HAHA... bull-frog...!!

WHAAAT?!!
WHA...

SOMEONE LIKE YOU HAS NO LOVE
WHAT?
HOW DARE YOU MAKE MUU-CHAN CRY...
WHAT?
TO MAKE MUUKO CRY... YOU WENT TOO FAR, OLD FART

SHUT UP!!!
!!!
WA... WAIT!!!
IF YOU DEFY ME, I WON'T TELL YOU OOIZUMI'S-
YOU DON'T GET IT!?
BIG BANG THUNDER HEAD BOMBER !!!
.SO?

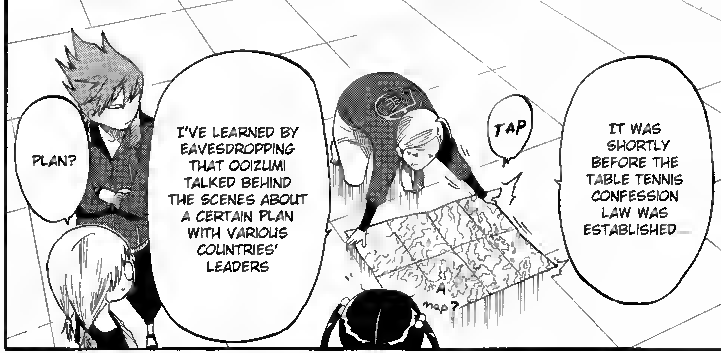
UGH!! I- I REALLY DID CRY!!
ANYONE WHO MAKES MUU-CHAN CRY IS BAD!!
I hate you, grr!!
NOOO!!
SHE BECOMES TIMID WITHOUT HER GLASSES.
HOW WE GONNA DEAL WITH THIS BULLFROG?
WELL, HE AIN'T TELLING US ANYTHING NOW
Well, maybe if we apologize?
ドベ〜ェ
HM? YOU'RE THAT GUY...
THE OLD GARDENER?
!
ha ha
WHATEVER THE CASE, THAT MAN DID NOT KNOW ANYTHING
IT'S TOP SECRET INFORMATION.
HUH?

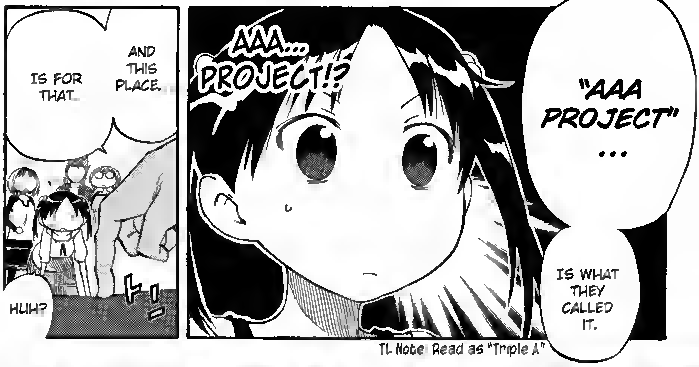

!!!
YOU- YOU ARE...
HUH?
WHEN THE TABLE TENNIS CONFESSION LAW WAS MADE, I WORRIED FOR OUR CHILDREN'S FUTURES...
BUT IT SEEMS THEY STILL GREW UP WITH A GOOD HEAD ON THEIR SHOULDERS.
THAT MAKES ME HAPPY♡

THE- THE OOIZUMI CABINET MANAGER...
FORMER CHIEF CABINET SECRETARY FUKUDA!?

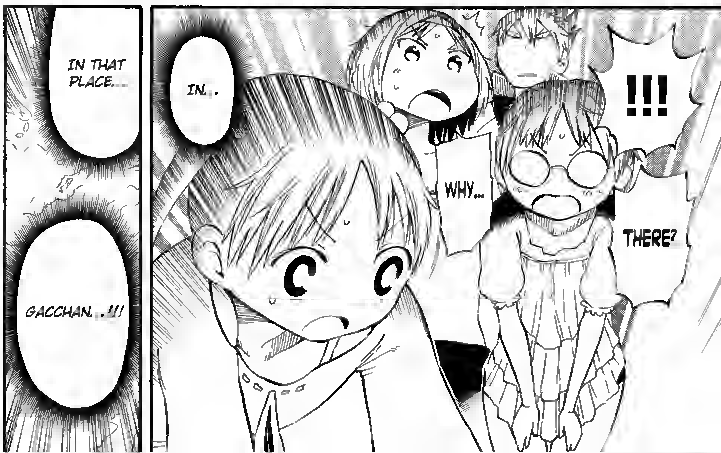
WHY...
WHY IS SOMEONE LIKE YOU A GARDENER...?
IT'S A PITIFUL STORY.

10 YEARS AGO...
DESPITE BEING AT OOIZUMI'S SIDE, I WAS UNABLE TO STOP THAT EVIL TAKKOKU LAW...
SO AT LEAST, TO PREVENT THINGS FROM DETERIO-RATING...
BEFORE RETIRING, I DECIDED TO CONTINUE AND OBSERVE THE SITUATION.
IN ANY CASE, YOU WANTED TO KNOW WHERE OOIZUMI IS RIGHT NOW.
I'LL TELL YOU AS THANKS FOR SHOWING ME YOUR STRONG CAMARADERIE!
!! YOU KNOW WHERE HE IS!?


IT WAS SHORTLY BEFORE THE TABLE TENNIS CONFESSION LAW WAS ESTABLISHED...
TAP
A map?
I'VE LEARNED BY EAVESDROPPING THAT OOIZUMI TALKED BEHIND THE SCENES ABOUT A CERTAIN PLAN WITH VARIOUS COUNTRIES' LEADERS
PLAN?



TL Note: Read as "Triple A"

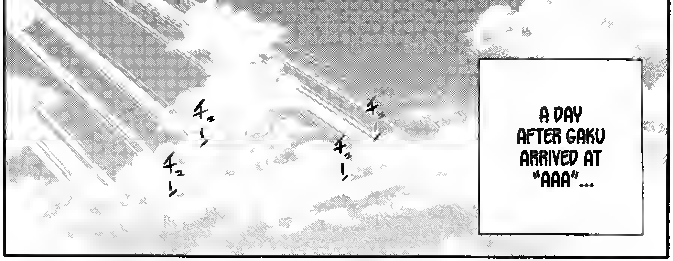


Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

30th Confession:

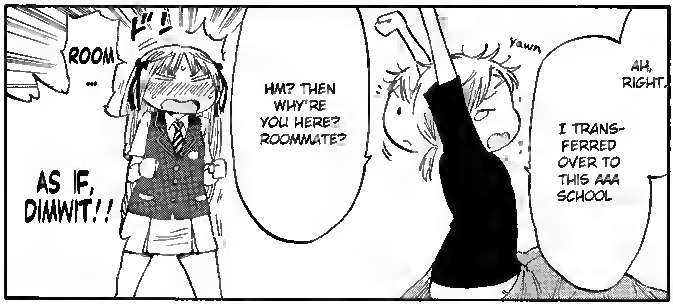
Welcome to AAA


A DAY AFTER GAKU ARRIVED AT "AAA"...

WAKE UP ALREADY !!!
HEY, DIMWIT !!!

HM? WHERE AM I?
WHAT'RE YOU SLEEP TALKING ABOUT?!!
THE DORMITORY OF THE SCHOOL
HUH?
MMM?

AAA...
THOSE JERKS FROM "AAA" CAME AND DRAGGED US HERE!!
DID YOU FORGET? YESTERDAY, AFTER WE ESCAPED FROM THE BUS,


ROOM...
AS IF, DIMWIT!!
HM? THEN WHY'RE YOU HERE? ROOMMATE?
Yawn
AH, RIGHT.
I TRANSFERRED OVER TO THIS AAA SCHOOL

MISAKI!!
LIM
RYUUGAMI MISAKI
OH, RIGHT

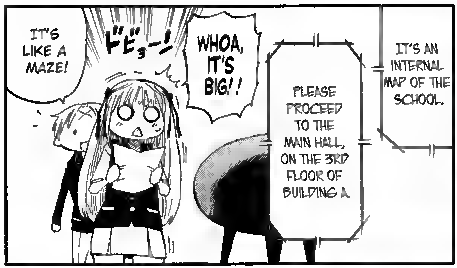
FORGET MY NAME, JUST GET READY!!
SO MII-CHAN, THEN!
F—!

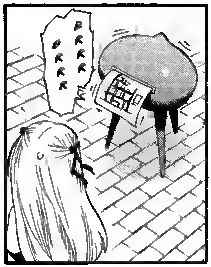
YOU DIDN'T WAKE UP AT ALL, SO I CAME OVER, DUMMY!!
AH, OKAY SORRY
THEY TOLD US BOTH TO GO TO THE ENTRANCE CEREMONY, RIGHT?
AND, MY ROOM IS NEXT DOOR!!

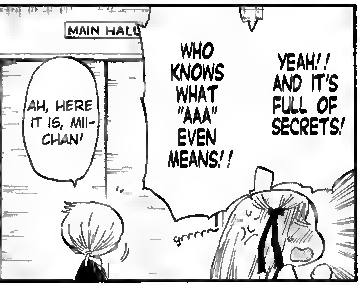
HAH
HAH
I'LL DIE...
huh.. huh..
WHAT?!
AFTER 300 METERS!?
THAT'S STILL BETTER THAN BEFORE
MARU-NOUCHI-SAMA, RYUUGAMI-SAMA,
WE'VE BEEN AWAITING YOUR ARRIVAL.
.....

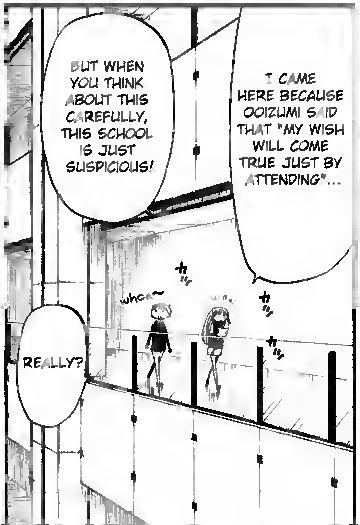
.....
IT'S LIKE A FORTRESS!
THIS IS... AAA!?
whoa...
THE ENTRANCE CEREMONY WILL SOON BEGIN.
ENTER INSIDE, PLEASE!

WAIT FOR ME, KAKO-CHAN
.....
ONCE MATTERS HAVE SETTLED, YOU CAN RETURN TO YOUR RYUUSEI MIDDLE SCHOOL...
YOU ONLY NEED TO ATTEND FOR A FEW MONTHS.


IT'S LIKE A MAZE!
ビ~ビ~ー!
WHOA, IT'S BIG!!
PLEASE PROCEED TO THE MAIN HALL, ON THE 3RD FLOOR OF BUILDING A.
IT'S AN INTERNAL MAP OF THE SCHOOL.


BRRR BRRR


MAIN HALL
AH, HERE IT IS, MII-CHAN!
WHO KNOWS WHAT "AAA" EVEN MEANS!!
YEAH!! AND IT'S FULL OF SECRETS!

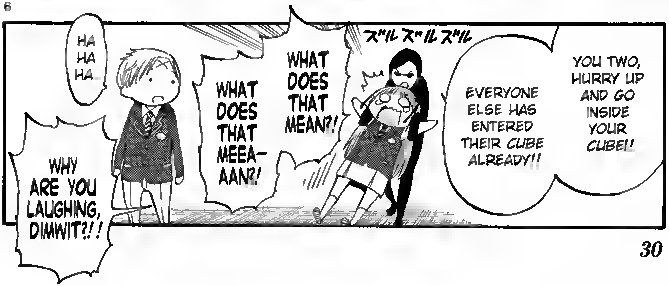

I CAME HERE BECAUSE OOIZUMI SAID THAT "MY WISH WILL COME TRUE JUST BY ATTENDING"...
BUT WHEN YOU THINK ABOUT THIS CAREFULLY, THIS SCHOOL IS JUST SUSPICIOUS!
whoa~
REALLY?

HAHAHA, IT'S FINE, IT'S FINE
IF THIS SCHOOL EVEN HAS THE SLIGHTEST HINT OF SOME WEIRD CULT, WE'RE DASHING OUT OF HERE!

IT'S

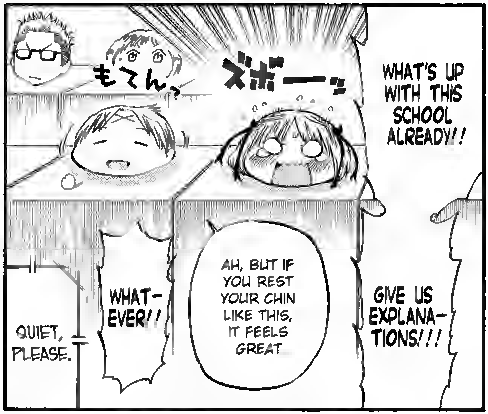
THERE, THERE, THERE, THERE.
ﾅﾃﾞﾅﾃﾞ
OUT!!!

6


HA HA HA
WHY ARE YOU LAUGHING, DIMWIT?!!
WHAT DOES THAT MEEA-AAN?!
WHAT DOES THAT MEAN?!
ｽﾞﾙｽﾞﾙｽﾞﾙ
EVERYONE ELSE HAS ENTERED THEIR CUBE ALREADY!!
YOU TWO, HURRY UP AND GO INSIDE YOUR CUBE!!

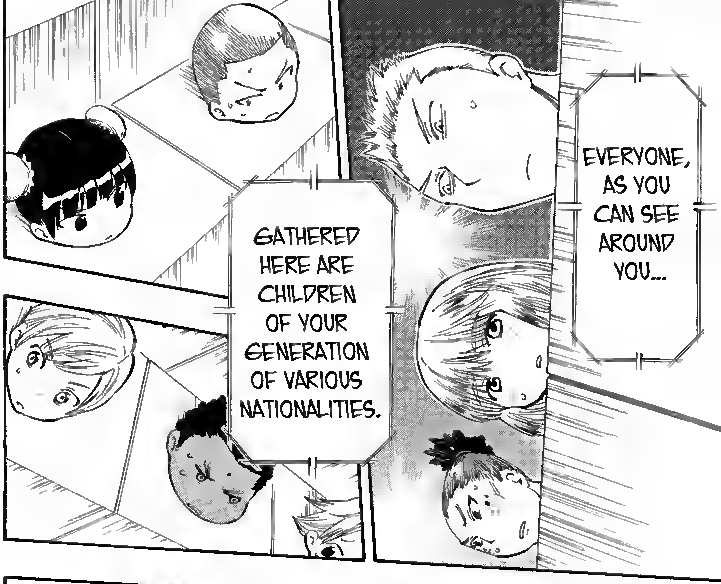
...SO?

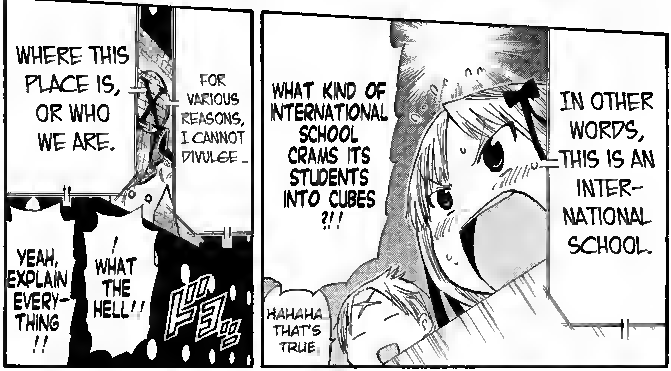
ザワ
...
WEL-COME TO "AAA"!
EVERY-ONE!


もてん
ズボーッ
WHAT'S UP WITH THIS SCHOOL ALREADY!!
GIVE US EXPLANA-TIONS!!!
AH, BUT IF YOU REST YOUR CHIN LIKE THIS, IT FEELS GREAT.
WHAT-EVER!!
QUIET, PLEASE.

X!!! IS MY NAME.
SHOW YOUR FACE!!!
that only adds more doubt!!!
ドーン
ドーン

Z.Z.Z.
!
I AM THE PRINCIPAL OF THIS SCHOOL...
FIRSTLY, TO ERASE YOUR DOUBTS, I SHALL INTRODUCE MYSELF.


EVERYONE, AS YOU CAN SEE AROUND YOU...
GATHERED HERE ARE CHILDREN OF YOUR GENERATION OF VARIOUS NATIONALITIES.


IN OTHER WORDS, THIS IS AN INTER-NATIONAL SCHOOL.
WHAT KIND OF INTERNATIONAL SCHOOL CRAMS ITS STUDENTS INTO CUBES ?!!
HAHAHA THAT'S TRUE.
FOR VARIOUS REASONS, I CANNOT DIVULGE.
WHERE THIS PLACE IS, OR WHO WE ARE.
YEAH, EXPLAIN EVERY-THING !!
WHAT THE HELL!!
!
ドヨ

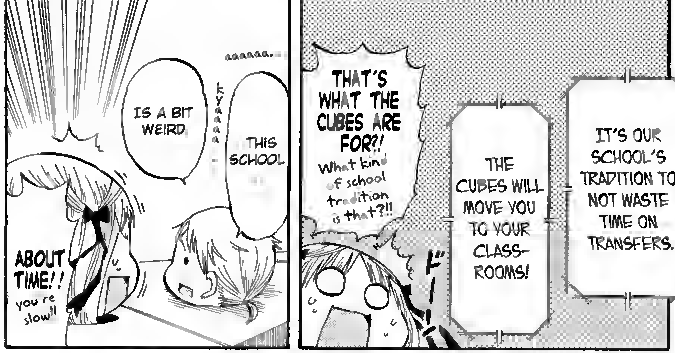
I SHALL PROMISE YOU!!
HOWEVER, ONE THING...

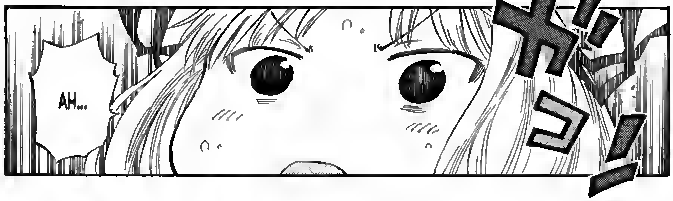
FROM THIS DAY ONWARDS, THOSE WHO DID NOT QUIT AFTER HALF A YEAR...
HALF A YEAR!!
WILL HAVE ANY WISH OF THEIR CHOICE GRANTED!!!

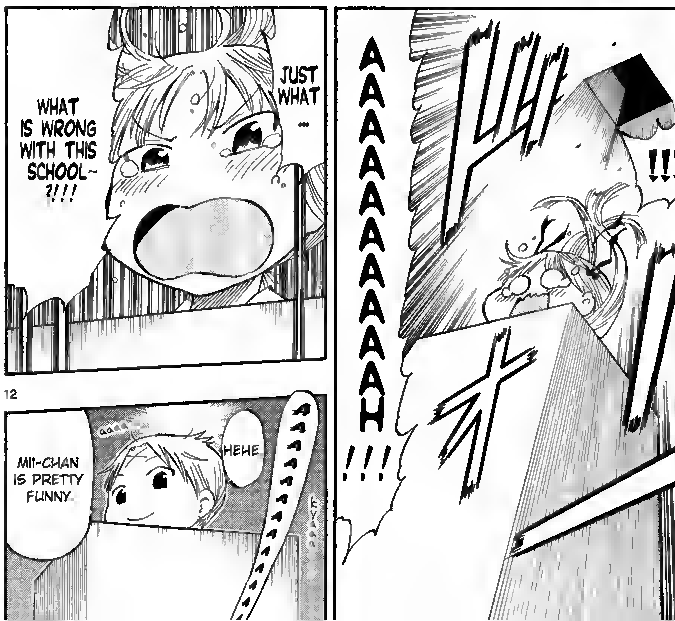
THE REMAINING AMERICAN CHILDREN...
THE REMAINING RUSSIAN CHILDREN...
UPON EACH COUNTRY'S INVESTMENT FROM THEIR OWN BUDGET...
I WILL TAKE RESPONSIBILITY AND GRANT EACH OF THOSE CHILDRENS' WISHES!!!
THAT IS...

THIS MULTI-NATIONAL ACADEMY, AAA'S...
ABSO-LUTE PRO-MISE.

AHEM ...
Explain everything properly!!
THAT'S BLATANTLY SUSPICIOUS!!
WHAT ARE THEY PLAYING AT...?!
THAT'S EASY!!
FOR REAL?
JUST NOT QUITTING FOR HALF A YEAR?
HM?
CLICK
CLASSROOM TRANSFER SWITCH
LIKE THIS.
HUH?
CLASSROOM TRANSFER SWITCH
TAP
THEN LET US PROCEED WITH TRANSFERRING EVERYONE TO THEIR CLASSES.
11
KYAAAAH!
AAAAAH!!
WHAAAT?! what the heck?!
WHOAAAAA!!!


IT'S OUR SCHOOL'S TRADITION TO NOT WASTE TIME ON TRANSFERS.
THE CUBES WILL MOVE YOU TO YOUR CLASS-ROOMS!
THAT'S WHAT THE CUBES ARE FOR?!
What kind of school tradition is that?!!
ドーン
aaaaaa...
KYAaaaa
THIS SCHOOL
IS A BIT WEIRD
ABOUT TIME!!
you're slow!!


AH...
ガコン!


WHAT IS WRONG WITH THIS SCHOOL~?!!!
JUST WHAT...
AAAAAAAAAAH!!!
Light
!!!
HEHE
MII-CHAN IS PRETTY FUNNY.

Aaaaaaaaa
Ahhhhhhhh
CLANG
Aaaaaaaaa
Ahhhhhhhh
A SCHOOL WHERE MY WISH WILL COME TRUE IF I DON'T QUIT AFTER HALF A YEAR
AND WHERE KIDS FROM ALL OVER THE WORLD ARE GATHERED
13
GULP
NO, NOTHING ELSE MATTERS!!
NO MATTER WHAT... I'M COMING BACK TO KAKO-CHAN!!
AH~
LET ME SHOW YOU, KAKO-CHAN!
THE POWER OF LOVE!!!
AH,

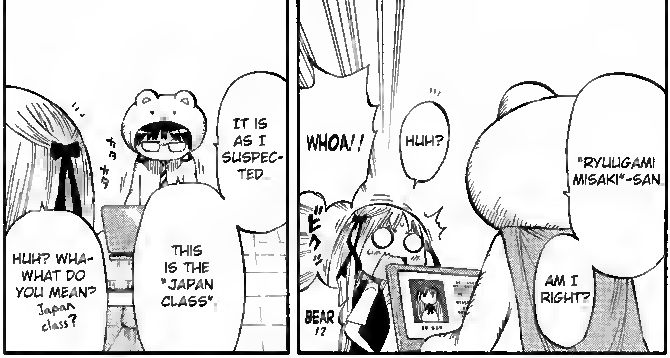
ゴォー
WAI-...
HOW FAR DOES THIS GOOO!!?
ドーン!!!
WHOOAAA !!!
ゴォォ!!!
UNYAAAA !!!
グワッ!!!
MUGYOOO~ !!!
わあああああ
AAAAAAAA

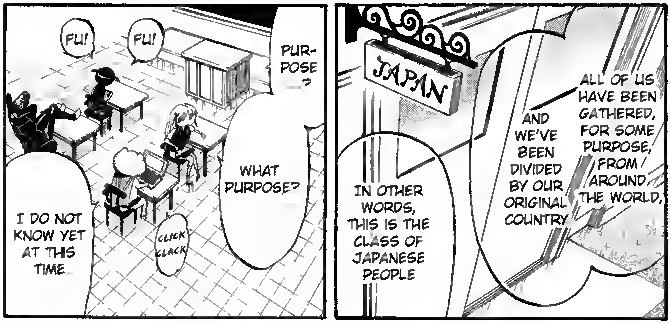
ゆ…
……
....HM? Are we done?

ドライヤー

OH!
ANOTHER PRINCESS HAS ARRIVED~♡
HUH?

HO HO HO
CLICK CLACK
CLICK
!?
FU!
FU!
BOOOM
BEEP BEEP
DING


"RYUUGAMI MISAKI"-SAN
AM I RIGHT?
WHOA!!
HUH?
BEAR!?
IT IS AS I SUSPECTED
THIS IS THE "JAPAN CLASS"
HUH? WHA-WHAT DO YOU MEAN? Japan class?

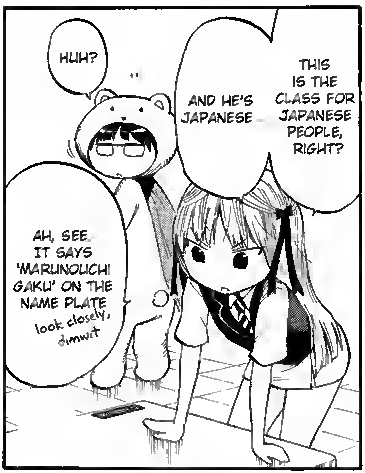

FU!
FU!
PURPOSE?
WHAT PURPOSE?
I DO NOT KNOW YET AT THIS TIME
CLICK CLACK
JAPAN
IN OTHER WORDS, THIS IS THE CLASS OF JAPANESE PEOPLE
AND WE'VE BEEN DIVIDED BY OUR ORIGINAL COUNTRY
ALL OF US HAVE BEEN GATHERED, FOR SOME PURPOSE, FROM AROUND THE WORLD,

16

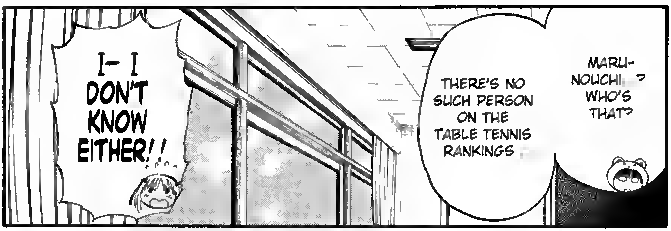
RYUUGAMI MISAKI
BIRTHDAY 8/7 13 YEARS OLD, BLOOD TYPE A
HER DREAM IS A HOUSE COVERED BY FLOWERS
AND, JAPANESE TABLE TENNIS RANKING: 3RD PLACE
H-HOW DOES HE KNOW ABOUT THAT!!
!?
WHAZZAT, YOU DON'T KNOW NOTHING THEN
NO, I'VE FOUND OUT OUR COMMON DENOMINATOR.

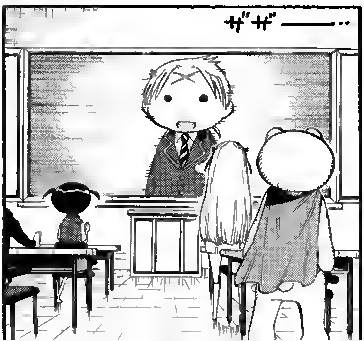
JAPANESE TABLE TENNIS RANKING: 2ND PLACE.
FU!
FU!
AND THAT GIRL IS RISUNAKA TETO.
BIRTHDAY 10/10. 12 YEARS OLD, BLOOD TYPE AB.
HER DREAM IS TO BE A SUPER GAME CREATOR.
WHA...
JAPANESE TABLE TENNIS RANKING: 4TH PLACE.
!!?
MEET CHA ♪
THE GUY OVER THERE IS TORABORI JONTA.
BIRTHDAY 6/9. 14 YEARS OLD, BLOOD TYPE A.
HIS DREAM IS TO BE THE WORLD'S BEST MOVIE STAR.
I AM KUMADA PUUTAROU. TABLE TENNIS RANKING: 5TH PLACE.
MY DREAM IS TO BUILD A "KUMA-LAND" THEME PARK
WE'RE THE TOP 5 OF THE JAPANESE TABLE TENNIS MIDDLE SCHOOL RANKINGS!
THEN...
THEN THE COM-MON...
YES.

THE LAST PLACE IN THIS CLASS IS WITHOUT A DOUBT, FOR TABLE TENNIS RANKING 1ST PLACE...
...HUH?
AND THERE'S ONE MORE CHAIR IN THIS CLASS!
WHICH MEANS...
ALL OF THE STUDENTS GATHERED IN THIS SCHOOL ARE PROBABLY GOOD TABLE TENNIS PLAYERS.
I DO NOT KNOW THE REASON YET, BUT...


HUH?
AND HE'S JAPANESE
THIS IS THE CLASS FOR JAPANESE PEOPLE, RIGHT?
AH, SEE. IT SAYS 'MARUNOUCHI GAKU' ON THE NAME PLATE
look closely, dimwit

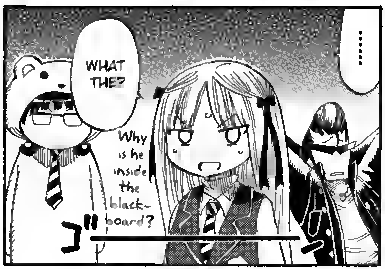
NAH, I DOUBT THAT.
OUR IDOL, TAMANO KAKOOOO-
nope
THAT'S PROBABLY THE SEAT FOR SOME-ONE CALLED 'MARUNOUCHI GAKU'

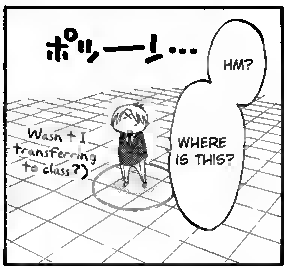

I- I DON'T KNOW EITHER!!
THERE'S NO SUCH PERSON ON THE TABLE TENNIS RANKINGS
MARU-NOUCHI...? WHO'S THAT?



YO.
AIN'T IT THAT DUDE?
HUH?

FROOOOOM JAPAAAN!!!
MARU-NOUCHI GAKU!!!
HUH?

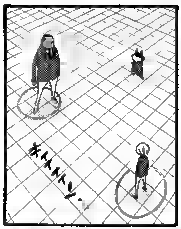

WHAT THE?
Why is he inside the blackboard?
.....


HM?
WHERE IS THIS?
Wasn't I transferring to class?)

FROOOOOOM AMERICAAAA!!!
SNAKE MORIIIIIS !!
HM?

AND HIS OPPONENT TODAY IS THIS MAN!!!
HM?

EVERYONE, LOOK AT YOUR BLACK-BOARD MONITOR!!
THIS SHOULD BE OBVIOUS BY NOW, BUT ALL OF YOU STUDENTS...
ARE AAA-GRADE TABLE TENNIS PLAYERS!!!
STARTING TODAY, THERE WILL BE 20 MATCHES DAILY!!!
YOU WILL BE CHOSEN AT RANDOM TO PLAY AGAINST EACH OTHER!!!
Ful! Ful!
HUH?
ドドドドドドドドドド


ﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞ

IT SEEMS THIS IS WHAT'S HAPPENING.
....HUH?
ﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞ...

AND, IF YOU LOSE EVEN ONCE...
YOU'LL BE EXPELLED!!!

Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

IF YOU LOSE EVEN ONCE, YOU WILL BE EXPELLED!!!
YOU LOT WILL PLAY TABLE TENNIS MATCHES EVERY DAY STARTING TODAY!!!
AAA!!!
THAT IS THE MULTI-NATIONAL ACADEMY...
HOWEVER, ANY OF YOU WHO CAN SURVIVE THIS SCHOOL FOR HALF A YEAR...
WILL HAVE ANY ONE OF YOUR DESIRES GRANTED!!!
.....
...IS WHAT WE SAID LAST TIME, IN SUMMARY.

31st Confession: I Heard It!

31st Confession:

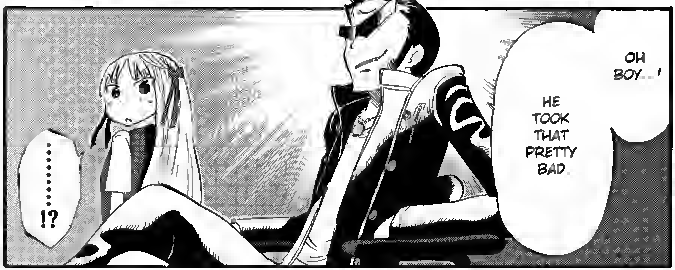
I Heard It!

JAPAN
JUST...
WHAT KIND OF SCHOOL IS THIS?!!!
ぱっ
ん っ
SO THEY'RE TELLING US TO WIN AND KEEP WINNING.
FU.
WHY ON EARTH...
FU.
3
HUH?
IT MIGHT BE THAT...
カタカタカタ
THE FIRST MATCH OF THE FIRST DAY!!
!
MARUNOUCHI GAKU VS SNAKE MONS!!

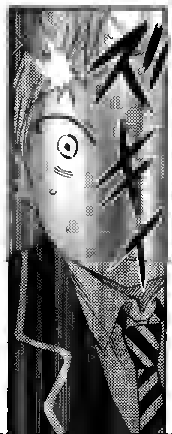
ズゥーン
HMMM~
SO AAA WAS THIS KIND OF SCHOOL...
DIMWIT...!!
!
LET'S HAVE FUN...!
おど おど
YUP, GOOD LUCK!
AH!!
ビク!!
G- GOOD LUCK!!
START!
HYAH!!
HOH!!
HUH HE LOOKS WEAK...
.....

ギラッ
WHAT?!
AAAAHH!! IT'S A HUGE HERD OF CATS!!!
5
WHA...
THE BALL CURVED LIKE A SNAKE!?
and that was dirty!!!
CORAL SNAKE!!!
ドロ
!!!
WHA....

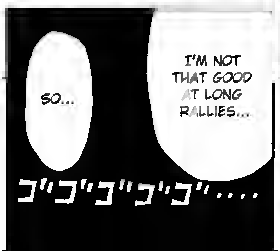
!!
DIM-WIT!!!


OH BOY...!
HE TOOK THAT PRETTY BAD.
.....!?

?
HEH HEH HEH!



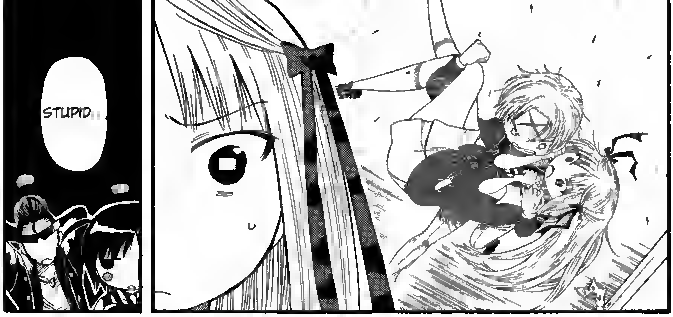
OUCH ...
SNAKE SCORES! 1-0!!
I FORGOT NOT TO LOOK AWAY...

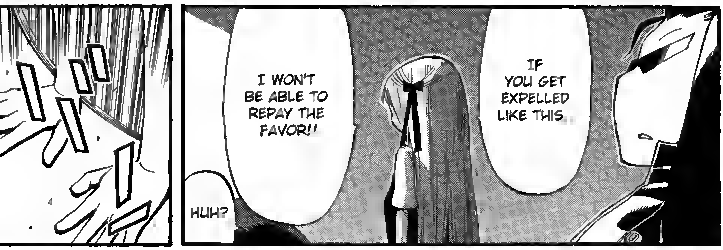

SO...
I'M NOT THAT GOOD AT LONG RALLIES...
ゴゴゴゴゴ....

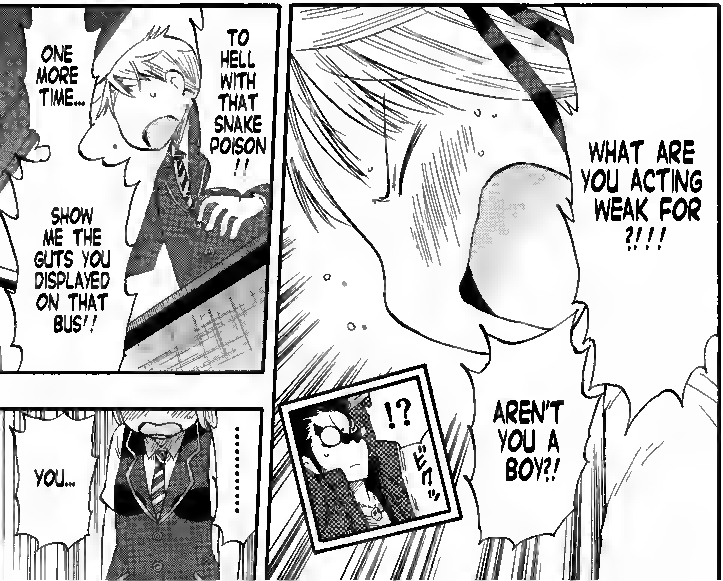
!?
MY CORAL SNAKE IS AN ATTACK THAT I CAN USE ONCE PER DAY.
SO,
I STOLE YOUR BODY'S FREEDOM.
HOWEVER, THE BALL HITS A VITAL POINT WHICH CAUSES INTENSE PAIN...
IT'S AS IF A KNIFE IS GOUGING AT YOUR FLESH, CAUSING YOU TO LOSE CONTROL OF YOUR NERVES!

HAH!!
UGH! WHAT INGE-NUITY!
WHEN I YELL ABOUT "A HUGE HERD OF CATS" BUT YOU CAN'T SEE IT, YOU WILL BECOME MENTALLY OCCUPIED!!
IF THIS ONE ATTACK HITS, MY VICTORY IS SEALED...
KUH... !!
THEY'RE BOTH IDIOTS!!!

2—0!!
OUCH!!
!!!
DIMWIT...!!
IT'S OVER.
HE HE HE.
USA
3—0!!
5—0!!
THAT'S THE 2ND PLACE AMERICAN FOR YOU."
4—0!!
WHAT A SLEAZY PLAY STYLE
.....
7—0!!


STUPID...


IF YOU GET EXPELLED LIKE THIS...
I WON'T BE ABLE TO REPAY THE FAVOR!!
HUH?


WHAT ARE YOU ACTING WEAK FOR ?!!!
AREN'T YOU A BOY?!
!?
TO HELL WITH THAT SNAKE POISON !!
ONE MORE TIME...
SHOW ME THE GUTS YOU DISPLAYED ON THAT BUS!!
YOU...

YOU CAN DO IT...!!!
FIGHT, DIMWIT !!!

HAH HAH!! RUN BACK TO YOUR COUNTRY QUIETLY...
AND DRINK YOUR MOMMY'S MILK!!!
YOU WILL.
HUH?
WHA...
WHAT WAS THAT?!
NO WAY... WHY CAN YOU MOVE?!
THE PAIN FROM THE CORAL SNAKE SHOULD BE SPREADING THROUGH YOUR...
!?

BODY...
!!!?

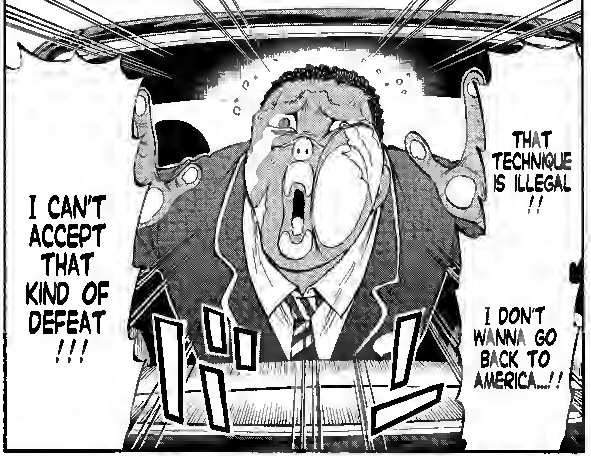
WHAT?!!
カッ
MARU-NOUCHI SCORES, 7-1!!
WHA...
WHAA-AAAT~!!?
PHEW..
IM...
IMPOS-SIBLE!!
WHAT WAS THAT SHOT?!
NO WAIT, BEFORE THAT, HOW ARE YOU EVEN MOVING?!
ALT...
!?

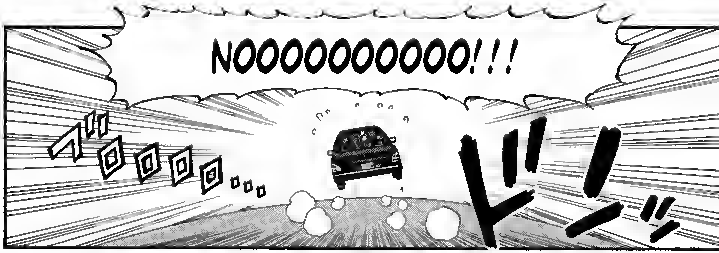
DRIVE !!
DRIVE !!!
!!!
7 | 2 !!
WHO ...
DRIVE !!!
WHO'S THAT JAPANESE GUY?!

DESPITE HOW I LOOK, I'M THE 2ND RANKED AMERICAN...
DO- DON'T MOCK ME!!
SHOCK
NO, YOU CAN'T RETURN IT
THE BALL CHANGES COURSE RIGHT IN FRONT OF MY RACKET!?
HAH HAH
HOW CAN I RETURN SOMETHING LIKE THAT?!
THAT'S WHY
THE FACT THAT YOU CAN'T RETURN THE ALT DRIVE IS PROOF OF YOUR SKILL.
!?

LET ME SHOW YOU...
THUMP
THUMP
WHA- WHAT?!
A CALL TO MY HEART, SAYING "FIGHT!!"!!
ALSO.. I HEARD IT!

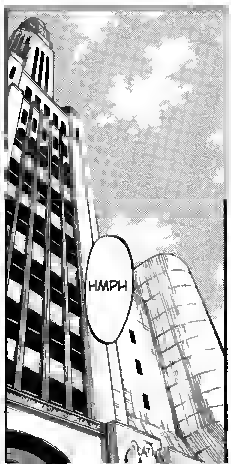
THE POWER OF LOVE !!!


I CAN'T ACCEPT THAT KIND OF DEFEAT !!!
THAT TECHNIQUE IS ILLEGAL !!
I DON'T WANNA GO BACK TO AMERICA...!!
NOOO !!
LET ME GOOO!!

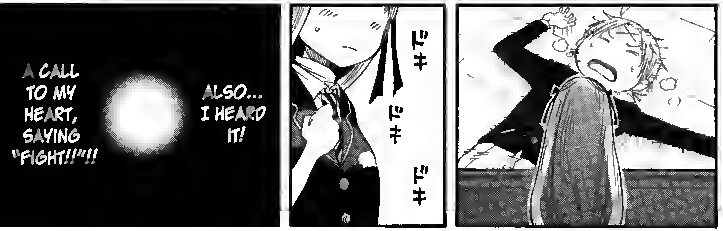

NOOOOOOOOOO!!!

GAME OVER...
so scary♡
I GOT-CHA...
IF YOU LOSE, THEY FORCE THE EXPULSION, FOR REAL♡

BUT REALLY, TO PULL A COMEBACK FROM THERE...


HMPH

SEEMS LIKE...
HE AIN'T JUST A NORMAL AMATEUR♡


ドキ ドキ
ALSO... I HEARD IT!
A CALL TO MY HEART, SAYING "FIGHT!!"!!

STUPID...
AS IF YOU COULD HEAR THAT...
YOU'RE JUST A DIMWIT...
ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ
HA!

FOUND IT...
.....
FLAG RAISED
FLA-...
NO-THING~?
WHA-WHAT IS IT?!!

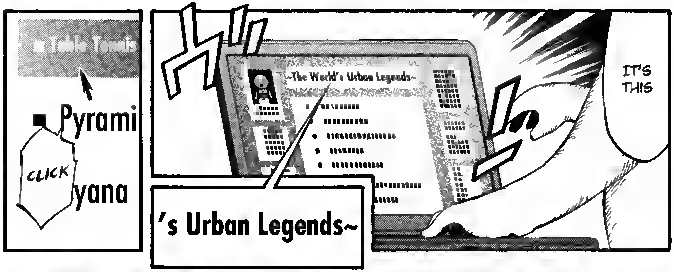
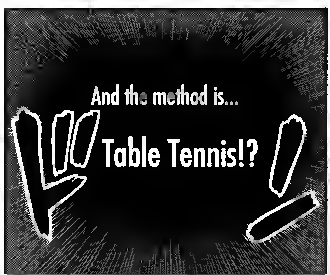
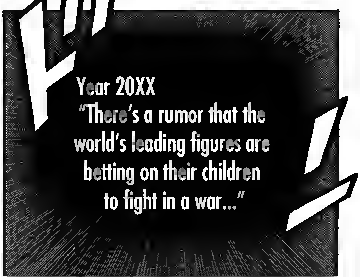


Table Tennis
Pyrami
CLICK
yana
~The World's Urban Legends~
IT'S THIS
's Urban Legends~

<The World's Urban Legends No. 209>
A World War of Table Tennis!?


And the method is...
Table Tennis!?

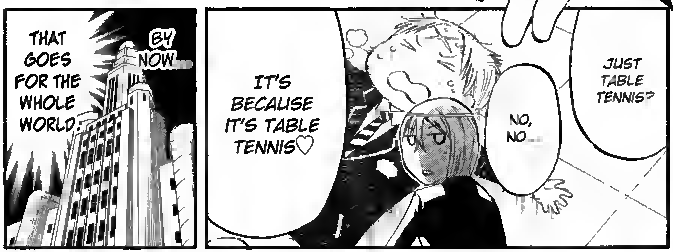

Year 20XX
"There's a rumor that the world's leading figures are betting on their children to fight in a war..."

WAIT...
CHINA
THE CHINESE CLASS
WHAT WAS THAT...? THAT BALL JUST CHANGED DIRECTIONS LIKE CRAZY...
hahaha...
I'VE NEVER SEEN SOMETHING LIKE THAT, EVEN IN CHINA...
IT'S OKAY

ALT DRIVE...
I'VE ALREADY FOUND A WAY TO BEAT IT...
GERMANY
THE GERMAN CLASS
WHY...?

WHY DID SNAKE'S ATTACK NOT WORK?
HE SHOULD HAVE BEEN EXPERIENCING EXCRUCIATING PAIN...
オオオオ..
IT WAS BECAUSE HE WAS ABOUT TO LOSE!
WHEN A PERSON'S LIFE IS IN DANGER,
THE BODY SECRETES DOPAMINE TO DULL OUT PAIN, RIGHT?
"LIFE IS IN DANGER"? JUST FROM LOSING IN TABLE TENNIS?
?

THIS 'LOSS' IS, TO HIM...
MORE DANGEROUS THAN 'DEATH'.
GERMANY CLASS
SCHWARTZ GROSS


JUST TABLE TENNIS?
NO, NO...
IT'S BECALISE IT'S TABLE TENNIS♡
BY NOW...
THAT GOES FOR THE WHOLE WORLD.

ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ...
TAMANO

Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

ONE SECOND~!!
RING~!
RING~!
YAMANO
32nd Confession: Tulips are a Symbol of Love
AH, KAKO!?
ガチャ
HELLO...

BULLET TRAIN... WHERE ARE YOU GOING, KAKO?!
ACTUALLY, UM...
PHEW...
WHERE ARE YOU NOW?!
SORRY~!! I'M ON A BULLET TRAIN RIGHT NOW!!
YOU DASHED OUT SO SUDDENLY I WAS REALLY WORRIED!!
WE JUST GOT ON IN THE SHIN-YOKOHAMA STATION~!!
IN ANY CASE, WE MADE IT HERE SAFELY
WA-MUJKO!!

ONE HOUR AGO...
BEING CHASED BY AAA!!
YOU CAN'T FORGET!! RIGHT NOW, WE'RE...
SO GACCHAN IS AT THAT PLACE RIGHT NOW!?
2
IT'S POSSIBLE THAT IF YOU STICK YOUR NOSES IN, YOUR LIVES WILL BE IN DANGER
IT'S A TOP SECRET PROJECT MANAGED BY THE LEADERS OF THE WORLD ..
!?
HUH?
PROBABLY SO
HOWEVER, FRANKLY, IT WILL BE IMPOSSIBLE FOR YOU TO CONTINUE WITHOUT INVOLVING AAA
SO AFTER ALL THAT, WE'RE NOW SEARCHING FOR GAC-CHAN!!
Whoever comes, I'll kick their asses!
IF Y'all wanna die, do it alone!!!
WE CAN'T LOWER OUR GUARD AT ALL!!
ギュッ
IF YOU INSIST ON GOING, PROMISE ME THIS
THAT IF YOU SEE ANYTHING SUSPICIOUS.. RUN AWAY IMMEDIATELY!!

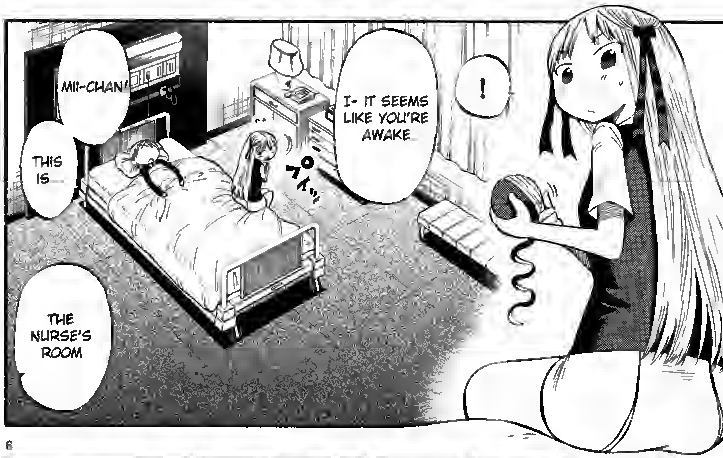
32nd Confession:

Tulips are a Symbol of Love

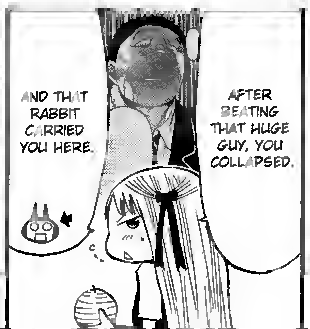
ビクッ
AAA!!?
!?
ドサ
WHAAT?!
MAMA, YOU CAN'T SAY THAT!!!
AH, RIGHT!!
SORRY~ SHE'S CURRENTLY ON THE BULLET TRAIN FROM SHIN-YOKOHAMA...
!!
IS THE YOUNG LADY HOME?
HELL...
BEEP
BEEP
SORRY! I THINK IT'S TOO LATE!!
HELLO, KAKO!?
CAPTURE THEM IN NAGOYA STATION.
THEY'RE ON THE SHIN-YOKOHAMA 3 PM TRAIN.
AH, UM... THAT WAS A JOKE...

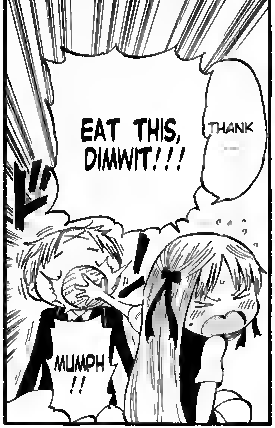
MUU-CHAN!!
AAA CAME TO MY HOUSE!!!
WHAAT?!
ガシッ
THEY SAID THEY'LL CATCH US IN NAGO-YAAAA!!!
THAT'S... WAY TOO FAST!!
CALM DOWN!!
AT THIS POINT... WE HAVE NO CHANCE BUT TO RUN FOR IT WHEN WE GET TO NAGOYA STATION!!
LEMME DO IT!! I'LL BEAT 'EM ALL WITH THE POWER OF LOVE!!
YOU JUST GO HOME ALREADY!!
HAWA-AA!!!
AAA

MM...?
FWIP


MII-CHAN?
THIS IS...
THE NURSE'S ROOM
I- IT SEEMS LIKE YOU'RE AWAKE.
!

I SEE.
IN ANY CASE, YOU CAN REST FOR TODAY.
IN...


AND THAT RABBIT CARRIED YOU HERE.
AFTER BEATING THAT HUGE GUY, YOU COLLAPSED.

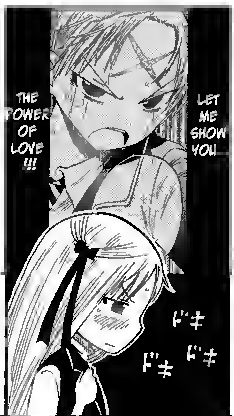

EAT THIS, DIMWIT!!!
THANK
MUMPH !!

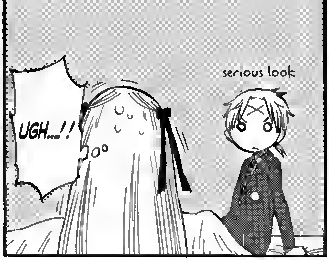
ドギッ ムクリッ
DID YOU STAY HERE FOR ME?

munch munch
? SURE favor?
I'M JUST REPAYING THE FAVOR FOR WHAT HAPPENED ON THE BUS!!
DO- DON'T GET THE WRONG IDEA!
ドギドギ
ドギドギ

I'M NOT SAYING!!
WHY ?!!
OOIZUMI TOLD ME NOT TO TELL ANYONE, EVEN TO MY FRIENDS.

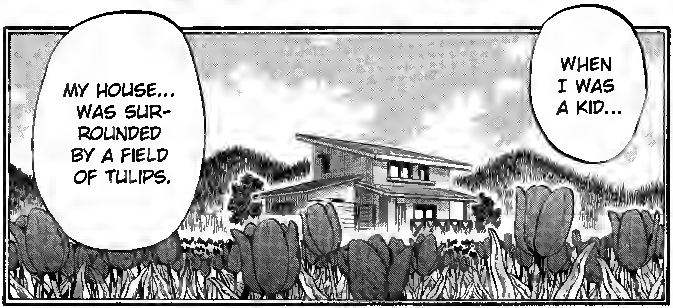
フクッ
N- NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHY DID YOU COME TO MY DIMWIT?
WHAT'S YOUR "WISH"?

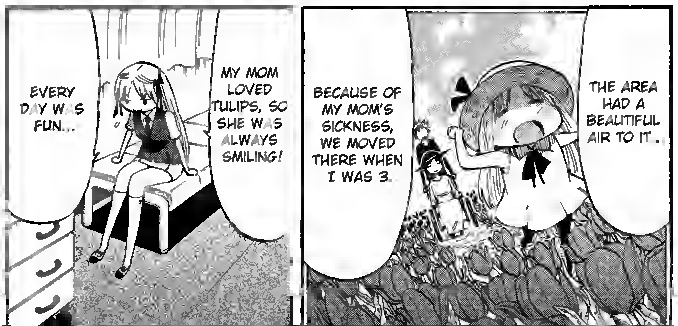

THE POWER OF LOVE!!!
LET ME SHOW YOU...
ドギ
ドギ

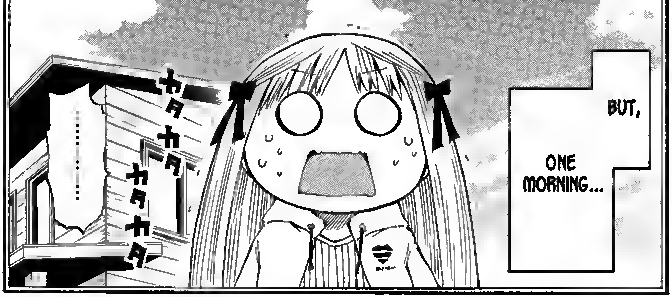

serious look
UGH...!!

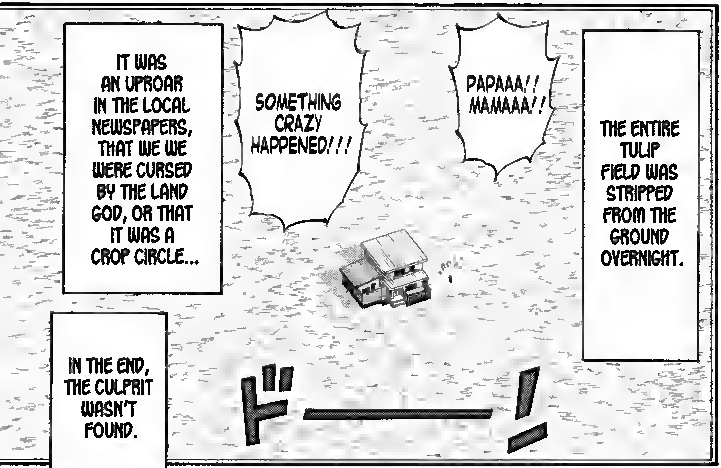
WHAT ABOUT YOU, MII-CHAN?
WHY DID YOU COME TO AAA?
WHAT?!
I- IT'S NOTHING... IT'S NO BIG DEAL...!!

DON'T LAUGH, OKAY?

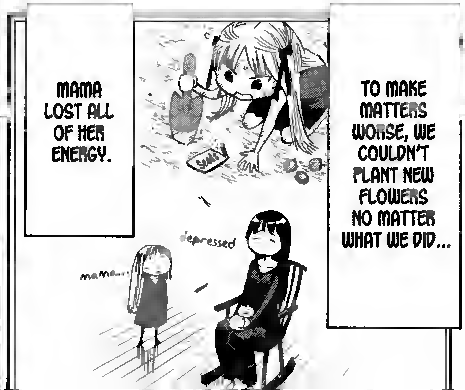

WHEN I WAS A KID...
MY HOUSE... WAS SUR-ROUNDED BY A FIELD OF TULIPS.

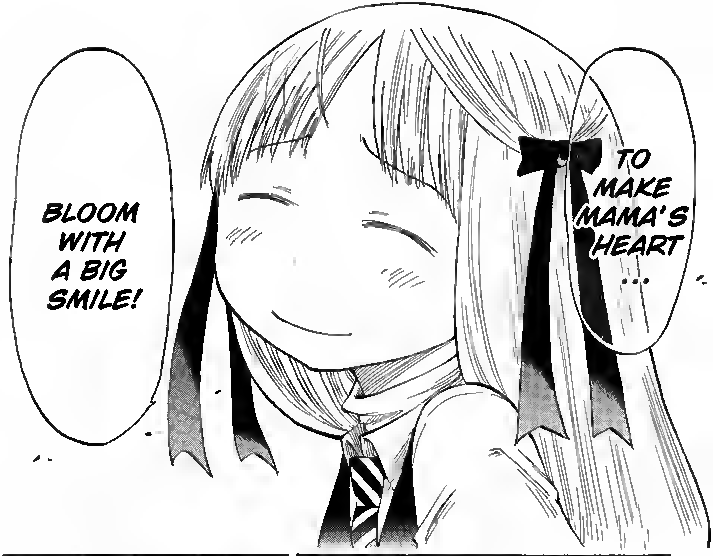

EVERY DAY WAS FUN...
MY MOM LOVED TULIPS, SO SHE WAS ALWAYS SMILING!
BECAUSE OF MY MOM'S SICKNESS, WE MOVED THERE WHEN I WAS 3.
THE AREA HAD A BEAUTIFUL AIR TO IT.

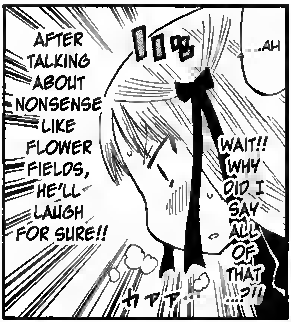

カタカタカタカタ
BUT,
ONE MORNING...

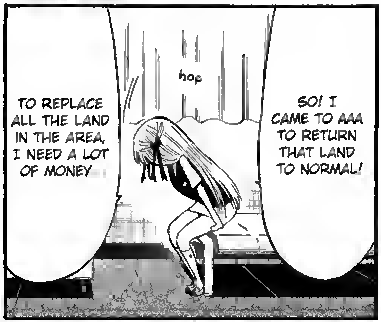

IT WAS AN UPROAR IN THE LOCAL NEWSPAPERS, THAT WE WERE CURSED BY THE LAND GOD, OR THAT IT WAS A CROP CIRCLE...
SOMETHING CRAZY HAPPENED!!!
PAPAAA!! MAMAAA!!
THE ENTIRE TULIP FIELD WAS STRIPPED FROM THE GROUND OVERNIGHT.
IN THE END, THE CULPRIT WASN'T FOUND.
ドーン!

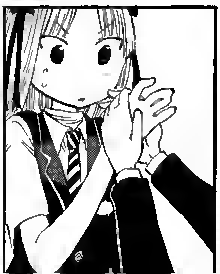
YOU KNOW...?
I WANT TO LIVE IN SUCH A PLACE FULL OF TULIPS AGAIN!


MAMA LOST ALL OF HER ENERGY.
TO MAKE MATTERS WORSE, WE COULDN'T PLANT NEW FLOWERS NO MATTER WHAT WE DID...
depressed
mama...


TO MAKE MAMA'S HEART...
BLOOM WITH A BIG SMILE!


AFTER TALKING ABOUT NONSENSE LIKE FLOWER FIELDS, HE'LL LAUGH FOR SURE!!
..AH
WAIT!! WHY DID I SAY ALL OF THAT...?!!
ｶﾀﾀ...


hop
SO! I CAME TO AAA TO RETURN THAT LAND TO NORMAL!
TO REPLACE ALL THE LAND IN THE AREA, I NEED A LOT OF MONEY

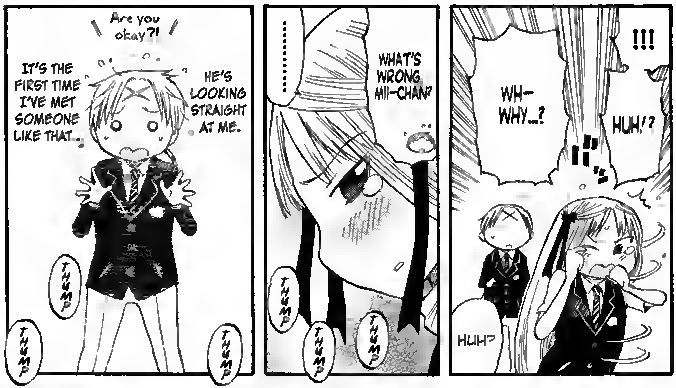


ｸﾗｧ
AH, YOU KNOW!?
THAT WAS WRON...
WHOA!!

IT WILL BLOOM!

MAYBE HER HEAD IS FULL OF FLOWERS TOO?
YOU'RE LIKE A HEROINE OF A GIRLS' MANGA!!
WHOA, THAT CAN'T BE GOOD!!
A FLOWER FIELD!?
IT'S OKAY!
AHAHAHA!!

HUH?
TAP

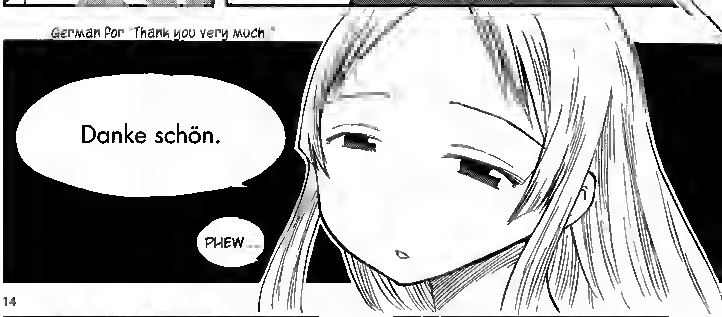

Are you okay?!
IT'S THE FIRST TIME I'VE MET SOMEONE LIKE THAT...
HE'S LOOKING STRAIGHT AT ME.
THUMP
THUMP
THUMP
WHAT'S WRONG, MII-CHAN?
THUMP
THUMP
THUMP
!!!
WH-WHY...?
HUH!?
HUH?

I...
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

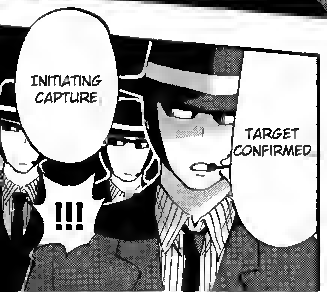
!!!
WHOA!!
NEXT UP IS...
WE'RE NOW STARTING TODAY'S 5TH MATCH!!!
I-

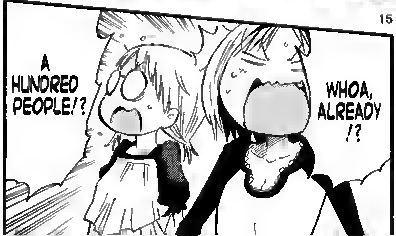
AH, HE'S FROM THE JAPANESE CLASS
bear?
AND HIS OPPONENT IS...
KUMADA PUUTA-ROOOO!!
FROOOOOM JAPAAAAAN!!!

German for "thank you very much"



BEFORE AAA GETS H...
LET'S GO!!!


INITIATING CAPTURE
!!!
TARGET CONFIRMED


A HUNDRED PEOPLE!?
WHOA, ALREADY!?

NAVAL BOOM!!!
WHOAAA!!! you're going too far!!!
ARGH!!!
I'M GONNA MEET UP WITH GACCHAN...!!
Kabo!
YOU'LL NEVER CATCH US...!

THAT KATYUSHA WOMAN IS DANGER-OUS.
APPROVING USE OF FORCE!
WHAAT?! ME!?
No a... that wasn't me just n...w!!!
AAAAAH!!!
THE...
THE HECK...?
DYING
DYING
ROBOT!!?
ZZZZZ
WHAT?!
!?

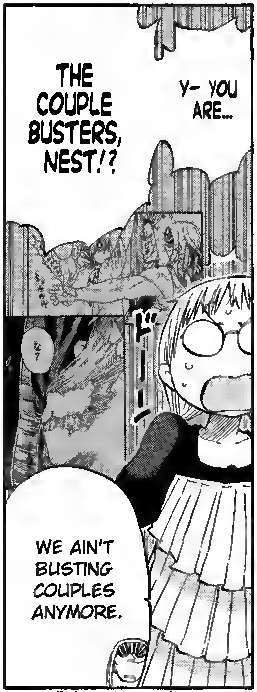
RAIJU MODE!!!
ARE YOU GOOD, HIKARI?!
!!?

AH...
ドキ
TH-THANKS.
ERASER DIARY!!
FIERCE SEÑORITA !!!
SHIT! JUST HOW MANY ARE THERE?!!
it doesn't end!!
CAPTURE!
CAPTURE!
!!!

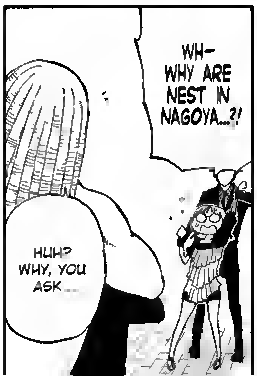
YOU...
WAIT...
!!!
LET GO!!
!!!
AH!!!

LET GO, YOU ASS !!!
CAPTURE... COMPLETE !!!
ARGH !!
WHA- WHERE'RE YOU TOUCHING ME, PERVERT!!!

WE CANNOT STAND OUT.
YOU MUST BE QUIET.
!!
LET...
LET ME GO!!
LET GOOO!!
NO...!!
I DON'T WANT IT TO END HERE!!!
!?
UGH!!
YO.
FANCY MEETING YOU GUYS HERE...
HUH?
WHA...
GAC-CHAN!!!
NOOOOOOOO!!!


THE COUPLE BUSTERS, NEST!?
Y- YOU ARE...
!?
WE AIN'T BUSTING COUPLES ANYMORE.

See volume 2


WH- WHY ARE NEST IN NAGOYA...?!
HUH? WHY, YOU ASK...

WHAT'S THIS ABOUT?
A... ASAMA!!?
and everyone !!!

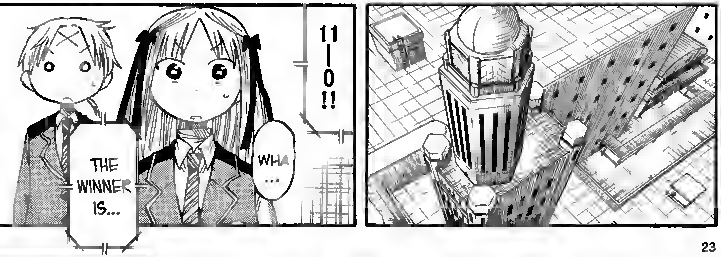
YEAH, NAGOYA'S THE PLACE FOR GRILLED EEL
AHH~ BUT IT REALLY WAS DELICIOUS, ASAMA-SAN
YUMMY!
ARE YOU NAGOYA LOCALS NOW?!!
JR線・地下鉄
JR Lines Subway
あおなみ線
Aonami Line
OBVIOUSLY TO EAT NAGOYA'S FAMOUS GRILLED EEL!!!
OH, WHAT-EVER !!!
that's it?!

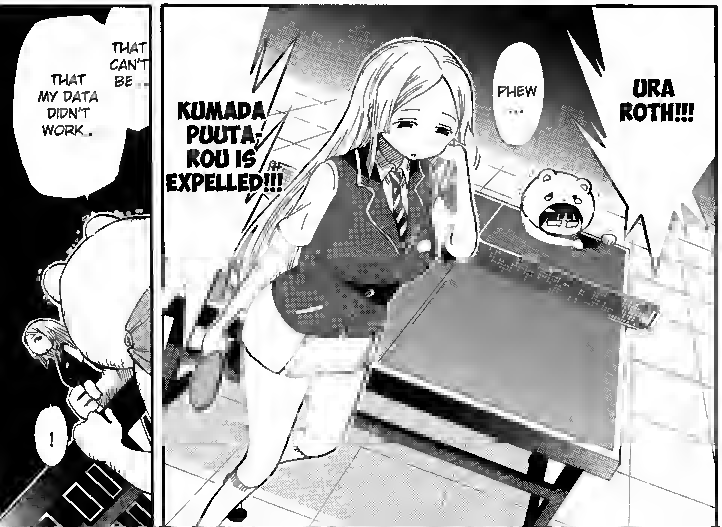
EVIL CLAW!!!
!!?
DON'T HINDER US...!!

PHEW
MOVING AROUND SHOULD HELP DIGEST A BIT
ドォ
ドォ
HUH?
BAM
!!!

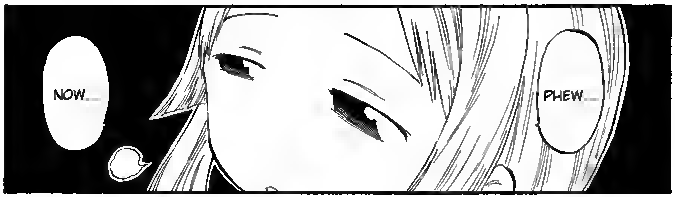
YOU NEED TO SPLIT, RIGHT?
?
HEEEEY!!
I OWE YOU ONE!!!
!!!
THANK YOU!! YOU'RE REALLY NICE, MISTER !!!
BYE BYE~!!
18 years old
ニャ
ニャ

NEST SEEM TO BE PRETTY NICE GUYS!!
I CHANGED MY MIND ABOUT THEM!!
YOU GOT SOME NICE FRIENDS, HUH GIGA?
WHA!
WHAT... WHATEVER!!
GAC-CHAN~!! WE'RE COMING!!!


11-0!!
WHA...
THE WINNER IS...


URA ROTH!!!
PHEW...
KUMADA PUUTA-ROU IS EXPELLED!!!
THAT CAN'T BE...
THAT MY DATA DIDN'T WORK.
!

DATA...?
YOU CAN'T WIN HERE WITH JUST THAT
.....!?
WHAT DID YOU...?
TO WIN IN THESE BATTLES, YOU NEED SOMETHING MUCH MORE IMPORTANT...
THE "POWER OF LOVE".


PHEW...
NOW...

I WONDER HOW MANY WILL REALIZE
FOR WHAT REASON WE'RE ALL FIGHTING...

Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

33rd Confession: Defeating the Alt Drive

TABLE TENNIS!
TABLE TENNIS!!
TABLE TENNIS!!!
TABLE TENNIS!!!!
UNDER THE RULE STATING THAT LOSING ONCE EQUALS EXPULSION, THEY'VE BATTLED DAY IN AND DAY OUT...
AND NOW...
CLACK CLACK
BANG
YOU GOT IT, GAKU!!
OH YEAH!!
THAT'S IT, MARUMARU!
COUNTER IT WITH A SMASH
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
DRIVEN BY THE MYSTERIOUS OLD MAN'S INVITING WORDS...
I SHALL PROMISE YOU!! FROM THIS DAY ONWARDS, THOSE WHO DON'T QUIT AFTER HALF A YEAR..."
WILL HAVE ANY WISH OF THEIR CHOOSING GRANTED!!!

33rd Confession:

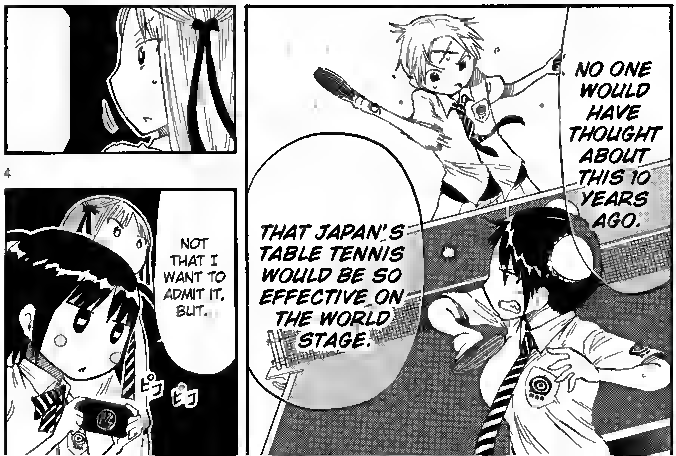
Defeating the Alt Drive

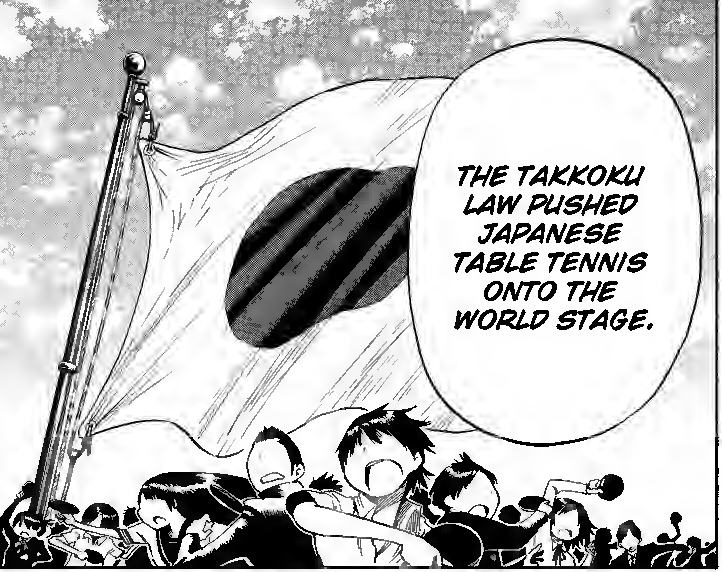
HMPH!
I'LL CONCEDE THAT YOU SURVIVED THIS LONG.
WITH THAT HUGE JAPANESE HEAD OF YOURS.
CHINA
JAPAN
WAN MAO 7-6 MARUNOUCHI GAKU
HUH? IS MY HEAD THAT BIG?
I THINK YOURS IS BIGGER THAN MINE."
like here
!!!

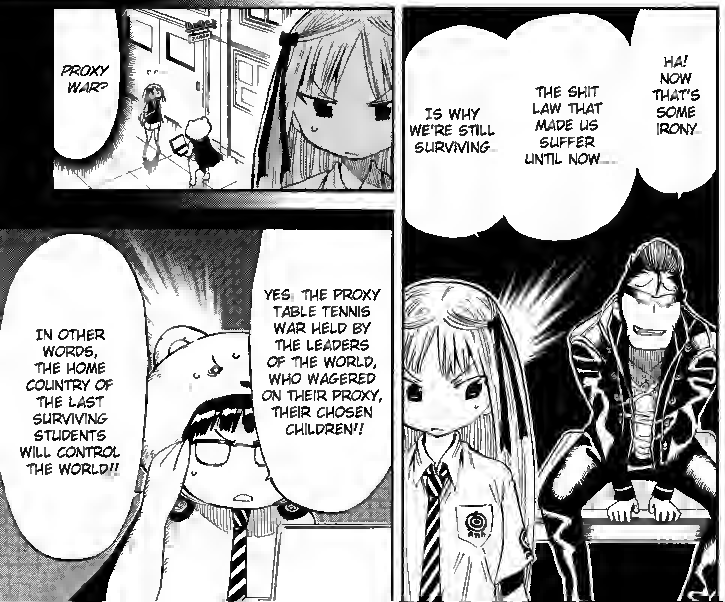
MY HEAD ISN'T BIG!!
WAN MAO SCORES, 8-6!!
AH, DON'T LOSE FOCUS, IDIOT!!
THAT'S THE 1ST PLACE CHINESE PLAYER FOR YOU, WAN MAO.
HER NICKNAME ISN'T THE "ABSOLUTE MONARCH" FOR SHOW.

MARUMARU ISN'T THE ONLY MIRACLE.
oh yeah!!!
BUT HE'S ON EQUAL FOOTING WITH THAT MAO!!
IT'S A DAMN MIRACLE!!

THERE ARE 7 STUDENTS LEFT IN THE SCHOOL.
AND AMONG THEM
THE FACT THAT ALL 4 OF US ARE STILL HERE, IS THE MIRACLE.
ピコ
ピコ
ピコ


NO ONE WOULD HAVE THOUGHT ABOUT THIS 10 YEARS AGO.
THAT JAPAN'S TABLE TENNIS WOULD BE SO EFFECTIVE ON THE WORLD STAGE.
NOT THAT I WANT TO ADMIT IT, BUT.
ピコ
ピコ


THE TAKKOKU LAW PUSHED JAPANESE TABLE TENNIS ONTO THE WORLD STAGE.

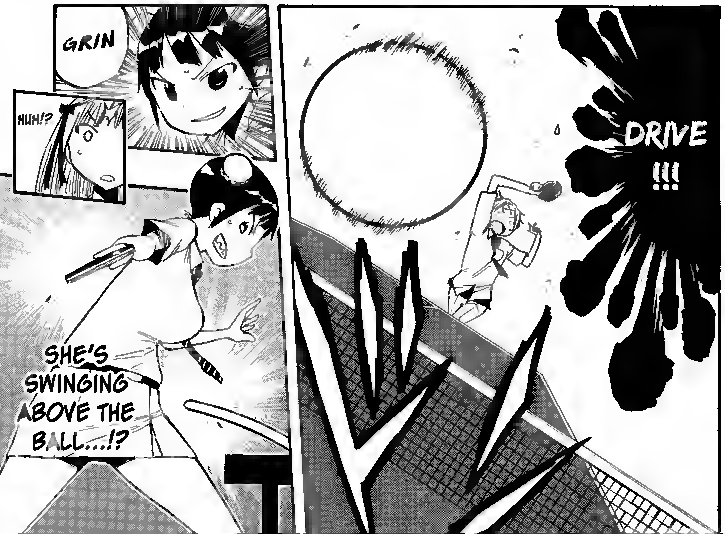

PROXY WAR?
IN OTHER WORDS, THE HOME COUNTRY OF THE LAST SURVIVING STUDENTS WILL CONTROL THE WORLD!!
YES. THE PROXY TABLE TENNIS WAR HELD BY THE LEADERS OF THE WORLD, WHO WAGERED ON THEIR PROXY, THEIR CHOSEN CHILDREN!!
IS WHY WE'RE STILL SURVIVING
THE SHIT LAW THAT MADE US SUFFER UNTIL NOW...
HA! NOW THAT'S SOME IRONY

TO START WITH, WHY TABLE TENNIS!!!
ISN'T THAT JUST AN URBAN LEGEND?!
Aren't there plenty of other ways?!
WAIT...
THAT MEANS THERE'S AN EQUIVALENT MERIT FOR THEM TO DO SO.
THE COUNTRIES WENT THIS FAR, RIGHT?
I WILL TAKE RESPONSIBILITY, AND GRANT EACH OF THOSE CHILDRENS' WISHES!!!
UPON EACH COUNTRY'S INVESTMENT FROM THEIR OWN BUDGET...
THERE'S NO WAY IT'S SOMETHING AS STUPID AS A WAR OF TABLE TENNIS...
.....
DON'T THEY SAY WHERE THERE'S SMOKE, THERE'S FIRE?
BUT...
I DON'T KNOW...

ビクッ
AH!!!
WHOA!? WHA-WHAT?!
THAT EXPLAINS HOW AN ABSURD LAW LIKE THE TABLE TENNIS CONFESSION LAW PASSED...
BUT, IF THEY DECIDED ON IT 10 YEARS AGO...

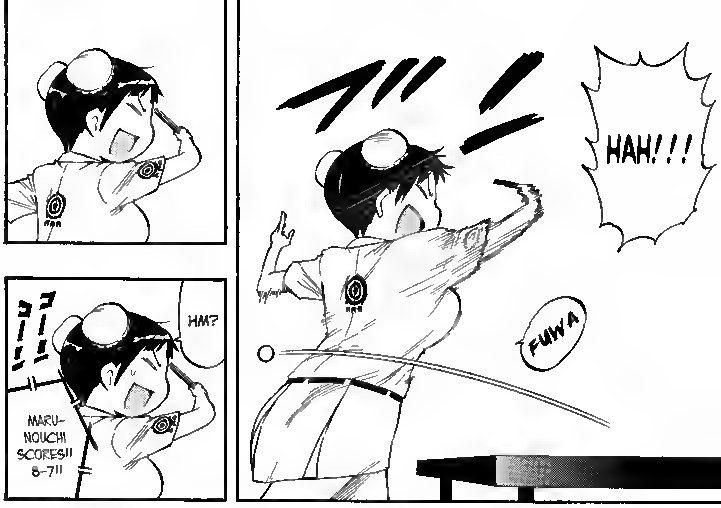
....WHAT?!
SHE RETURNED MARUMARU'S ALT DRIVE.

ALT...
KUH ...!!
CLACK
CLACK


GRIN
KUH!?
SHE'S SWINGING ABOVE THE BALL...!?
DRIVE !!!

WHAA—AAAT?!
WHA...
HAH!!!
!!?
IF THE BALL GOES OVER YOUR RACKET, JUST SWING HIGHER!!!
I BEAT THE ALT DRIVE!!!

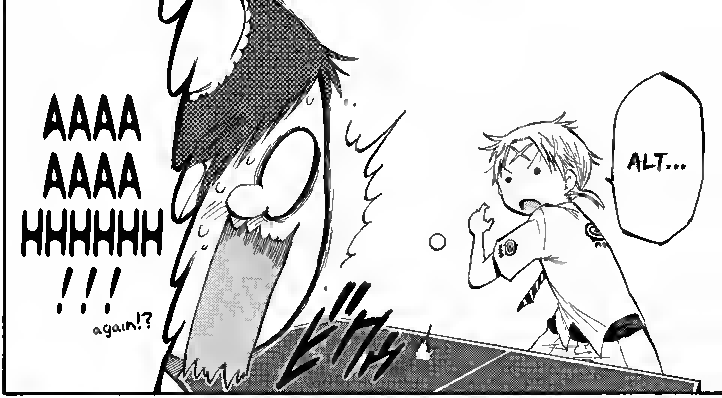
HUH!?
ALT...
CLACK
DRIVE !!!
!!!
9
THE RESULT WILL BE THE SAME!!
TWO IN A ROW...!?
THE BALL FOLLOWS THE SAME COURSE EVERY TIME...
20CM ABOVE THE RACKET!!
70cm.
SO IF YOU SWING 20CM ABOVE THE BALL...
THE BALL WILL COME TO YOU!!!

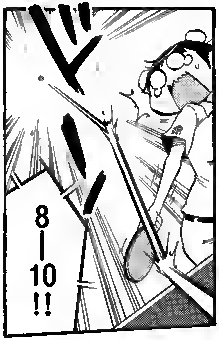

HAH!!!
FUWA
HM?
MARU-NOUCHI SCORES!! 8-7!!

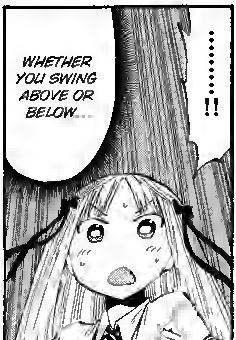
WHA...
FOR REAL?!!
MARU-NOUCHI'S SERVE!
SORRY, BUT I CAN HIT A NORMAL SHOT..
USING THE SAME FORM.
ALT...
!?

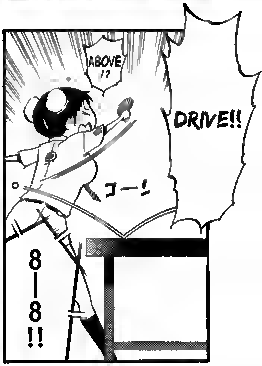
NOW, WILL IT CHANGE COURSE?
OR WILL IT STAY ON COURSE?
!!!
!!!
DRIVE !!!

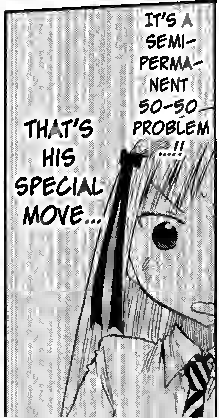
I CAN'T... TELL THEM APART!!
I HAVE TO GO WITH MY GUT!!!
くわっ
IT WILL STAY!!!
110!
OKAY!!!



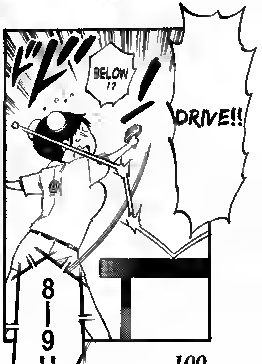








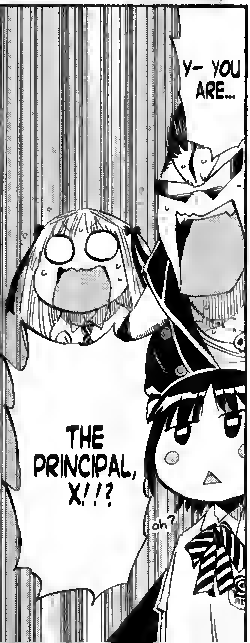
MAKING THE WRONG CHOICE IS INEVITABLE ...!!!

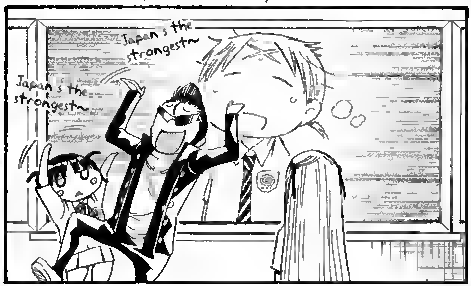


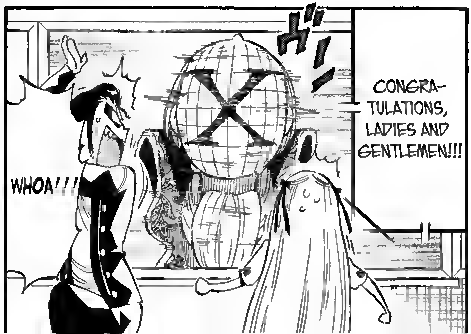
I'M THE ABSOLUTE MONARCH...
FROM THE COUNTRY OF TABLE TENNIS...
I CAN'T BE LOSING TO SOME JAPANESE~!!!
ALTER-NATIVE DRIVE!!!

8 VS 11!!
Noooo!!
MARUNOUCHI GAKU WINS!!!
ドキ
ドキ
ドキ
Yaaay
THE BASTARD DID IT !!!
OH YEAA-AHH!!!
BOSS FIGHT CLEARED congratu-lationsw

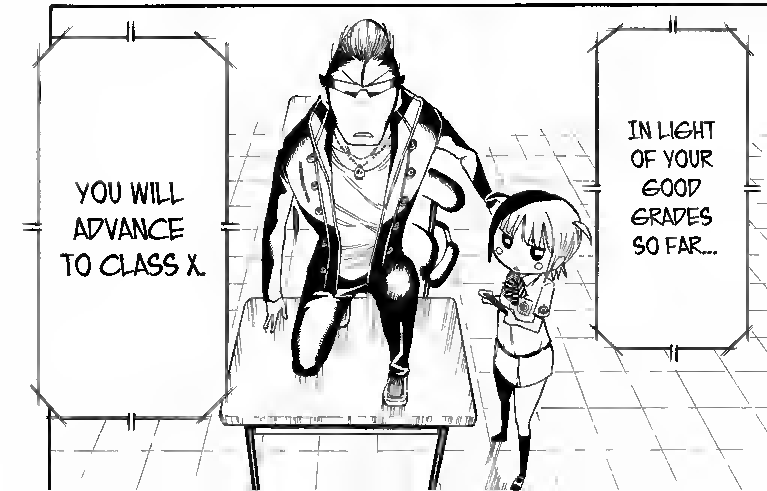
I GUESS I CAN'T CALL YOU "DIMWIT" ANYMORE.
YOU DID IT.


Y- YOU ARE...
THE PRINCIPAL, X!!?
oh?

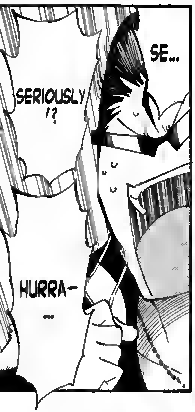

Japan's the strongest!
Japan's the strongest!


CONGRA-TULATIONS, LADIES AND GENTLEMEN!!!
WHOA!!!

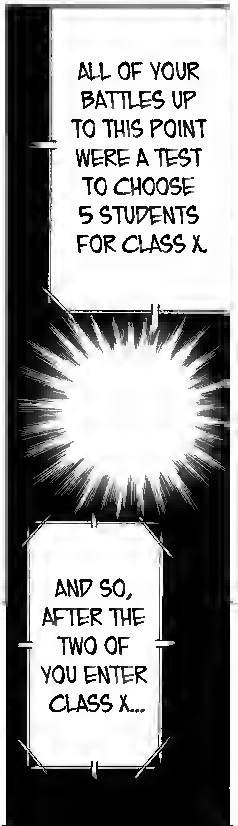
FIRST, I SHALL CONGRATULATE YOU....
ON THE FACT YOU ADVANCED UP TO THIS POINT.
I BET YOU DIDN'T EXPECT US JAPANESE TO SURVIVE, DID YOU!!
SHOW US YOUR FACE AS A REWARD!!
I CANNOT REVEAL MY FACE, HOWEVER...
I WILL TELL YOU SOME GOOD NEWS.
HUH?
TORABORI JONTA-KUN.
AND RISUNAKA TETO-KUN.


IN LIGHT OF YOUR GOOD GRADES SO FAR...
YOU WILL ADVANCE TO CLASS X.

CLASS X IS A SPECIAL CLASS OF 5 STUDENTS.
WHAT'S THAT, UM
HUH?


SE...
SERIOUSLY!?
HURRA-...

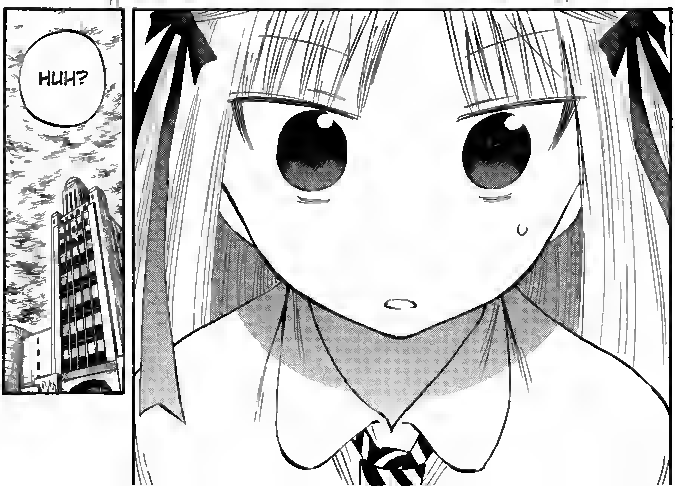
AFTER 5 MONTHS OF NORMAL STUDYING, WE WILL GRANT YOU YOUR WISHES.


ALL OF YOUR BATTLES UP TO THIS POINT WERE A TEST TO CHOOSE 5 STUDENTS FOR CLASS X.
AND SO, AFTER THE TWO OF YOU ENTER CLASS X...

HOLD UP, ONLY 2 OF US!?
WHAT ABOUT GAKU AND MISAKI?!

AS YOU ALL KNOW, IN OUR SCHOOL ARE CURRENTLY 6 STUDENTS...
AND 4 OF THEM HAVE ALREADY BEEN CHOSEN FOR CLASS X.

TOMORROW... MARUNOUCHI-KUN AND RYUUGAMI-KUN,
WILL BATTLE FOR THE REMAINING PLACE.


HUH?

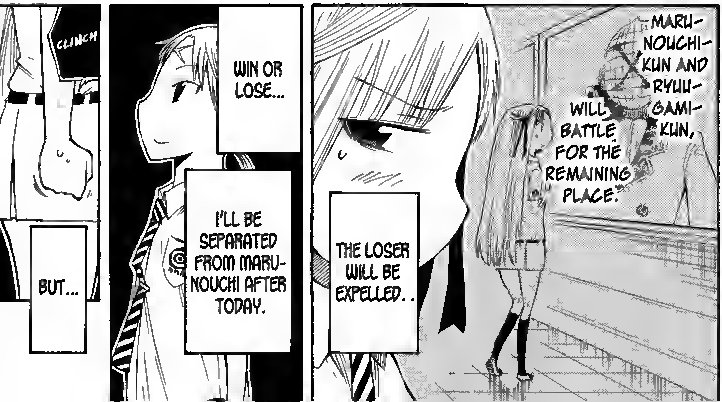
Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

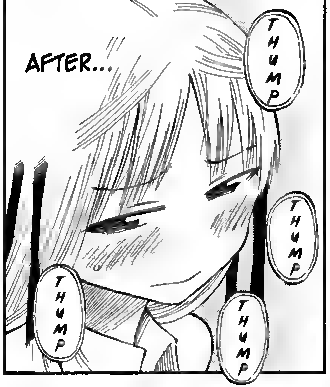
Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

34th Confession: The Magic Words

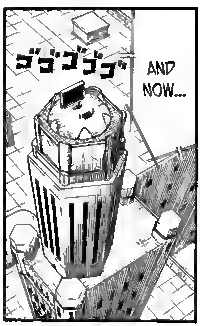
CLACK
RI RI...
10 8ガツ 5
ピピピピピピピピ
RIRI RIRI RIRING
……!
GOOD MORNING, MII-CHAN!
ゴロ ゴロ ゴロ…
ガー
……!!
AH, I THOUGHT MAYBE YOU COULDN'T SLEEP BECAUSE YOUR EYES ARE RED
DID YOU SLEEP WELL TODAY?
SAME AS USUAL!
WHY?
DING
2
AN OLD DREAM?
YUP
ウイイイイ!

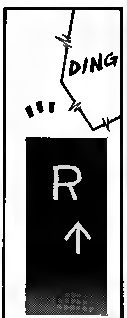
I- I REMEMBERED IT SO I CRIED JUST A LITTLE BIT!!
THOSE FRIENDS ARE JERKS!
TAKING CARE OF FLOWERS IS WONDERFUL!
オオオオ
IT'S OKAY. I'M A DUNCE, SO AFTER I CRY ENOUGH, I FORGET EVERYTHING.
IT'S NOT SOMETHING I CAN BRAG ABOUT, BUT THAT EARNED ME SOME NICKNAMES.
YEAH, YOU CAN'T.
オオオオオオオオ
オオオオオ


MARU-NOUCHI-KUN AND RYUU-GAMI-KUN, WILL BATTLE FOR THE REMAINING PLACE."
THE LOSER WILL BE EXPELLED..
WIN OR LOSE...
I'LL BE SEPARATED FROM MARU-NOUCHI AFTER TODAY.
CLINCH
BUT...


AFTER...
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

AFTER I FINALLY FOUND SOMEONE LIKE THIS...
WHAT SHOULD I DO...?!
やっと見つけたんだ！
"ガンバレ!!"って心の声が!!
なんだこれ
きっと咲くよ！

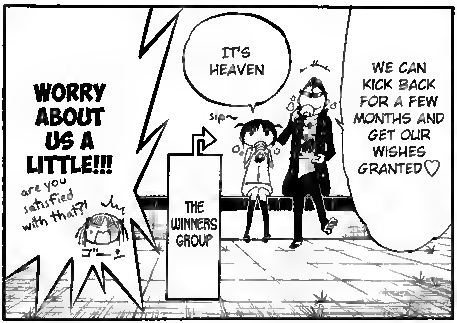

ゴゴゴゴゴ
AND NOW...


DING
R

I LIKE HIM!!!

THE MATCH BETWEEN MARU-NOUCHI GAKU...
AND RYUUGAMI MISAKI WILL BEGIN!!!
34th Confession:
The Magic Words
AS YOU WERE TOLD JUST TIME...
THIS IS AAA'S FINAL MATCH!!
WE GET IT ALREADY!!

YOU WILL BATTLE TODAY FOR THAT REMAINING PLACE!!
Schwartz Grosse
Una Roth
Risunaka Teto
Toraiborí Jonta
No image
?
THERE IS ONE MORE PLACE LEFT IN CLASS X!!

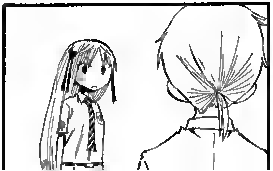

WORRY ABOUT US A LITTLE!!!
are you satisFied with that?
IT'S HEAVEN
sigh~
THE WINNERS GROUP
WE CAN KICK BACK FOR A FEW MONTHS AND GET OUR WISHES GRANTED♡

JUST MAKING SURE.
BUT AFTER WE ENTER THAT CLASS, THERE'S NO MORE FORCED EXPULSION, RIGHT!?
MORE OR LESS

I WANT YOU TO FULFILL YOUR DREAM TOO...
I WANT TO LIVE IN SUCH A PLACE FULL OF TULIPS AGAIN!

SORRY, Mii-CHAN

6

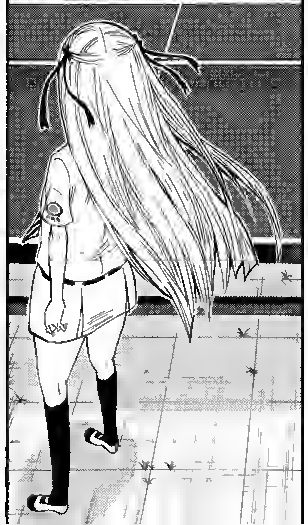


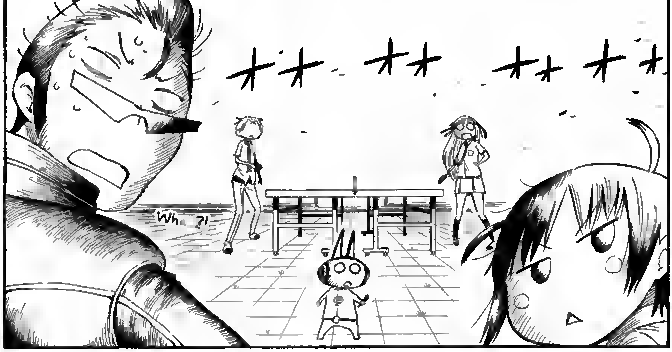
AS LONG AS HE HAS THE ALT DRIVE, MARUMARU HAS THE ADVANTAGE.
TETO WHO DO YOU THINK'S GONNA WIN?
BUT HONESTLY SPEAKING...
ﾄﾗﾄﾗ

ドク!...
ドク!...
WELL THEN...
I DON'T WANT EITHER TO LOSE...
MARUNOUCHI GAKU VS RYUUGAMI MISAKI...
YEAH ♡
ドク!...

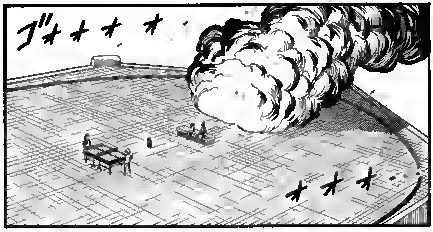
START!!!

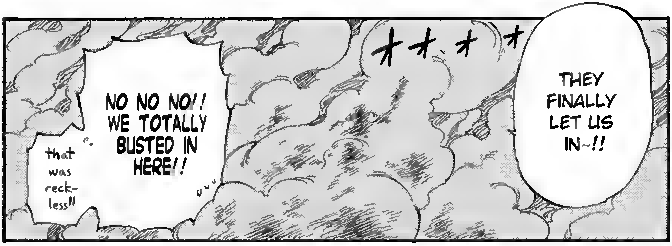
BUT I CAN'T AFFORD TO LOSE HERE!!




Wh...?!

HAWA-
AA~!!

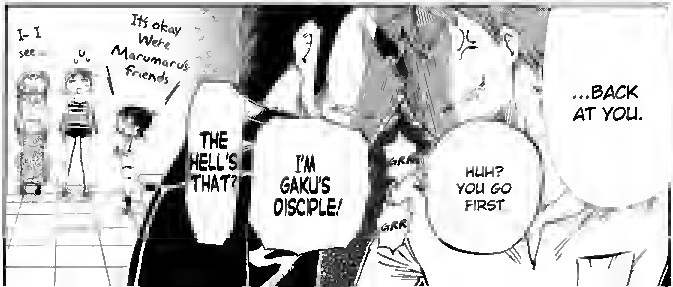

ゴォォォォ


THEY FINALLY LET US IN~!!
NO NO NO!! WE TOTALLY BUSTED IN HERE!!
that was reck-less!!

TAP
シュオオオ

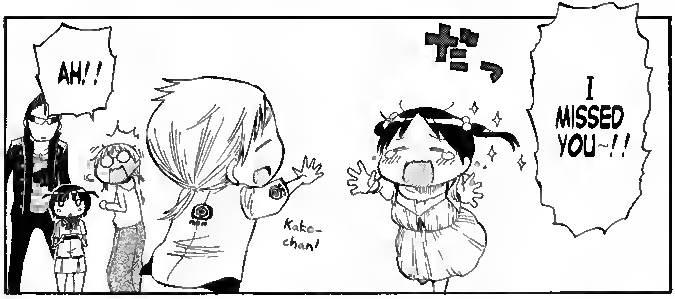
WE'RE HERE ♡

YO
WHO ARE YOU GUYS?
HUH?
MASTER!! YOU WERE OKAY!!
YEAH...
A MOMENT AGO...
hell yeah~!!
KA...
MASTEEER!!!
GUBUH!!!
I missed you!!!

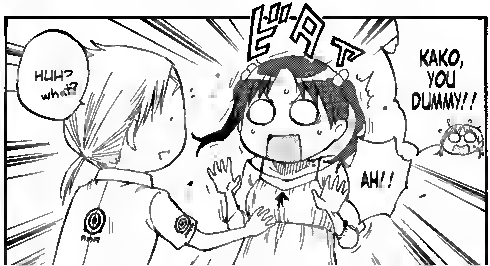

I- I see...
It's okay We're Marumaru's friends
THE HELL'S THAT?
I'M GAKU'S DISCIPLE!
GRR
GRR
HUH? YOU GO FIRST
...BACK AT YOU.

ホイッ
Giga
WE DON'T EVEN KNOW WHICH COUNTRY WE'RE IN!!
AH, YOU GUYS, DID YOU FIND OUT WHERE THIS PLACE IS?!
HUH? WHICH COUNTRY...?
GACCHA-AAN!!!

SO THIS IS AAA...
BECAUSE OF THOSE GUYS, IT TOOK US A MONTH TO GET HERE...
sigh...
HUH?
die...

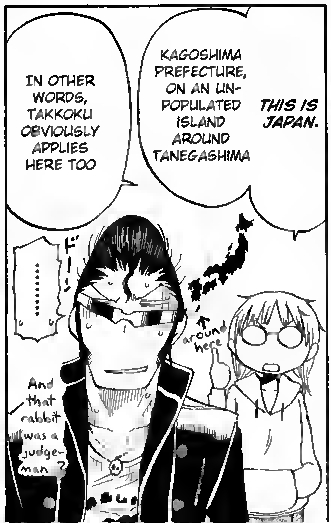

AH!!
ガバっ
I MISSED YOU~!!
Kako-chan!

チョーン

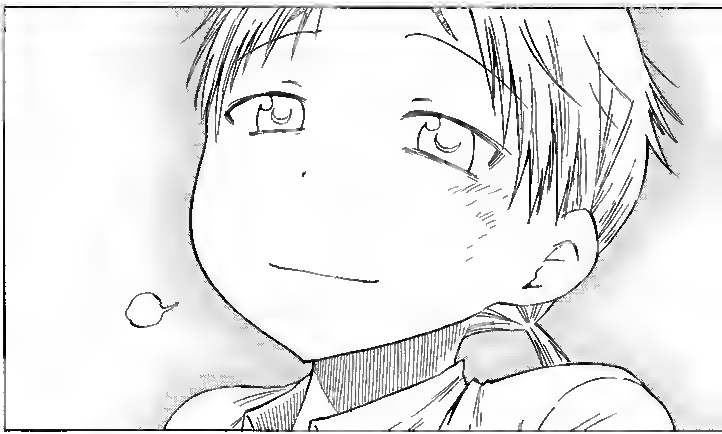

ビクッ
HUH? what?
KAKO, YOU DUMMY!!
AH!!

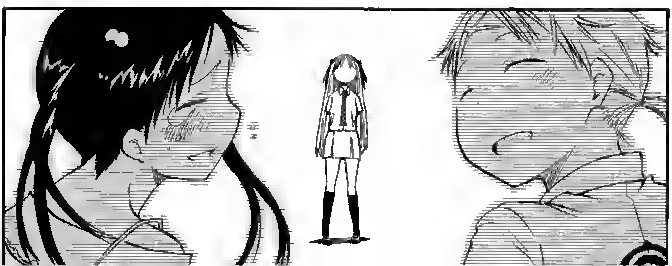
GUILTY!!!
BABUH!
hwaaa!!!
WHA-
AAT?!

GACCHAN, ARE YOU OKAY?!
oww...
YEAH


KAGOSHIMA PREFECTURE, ON AN UN-POPULATED ISLAND AROUND TANEGASHIMA
THIS IS JAPAN.
IN OTHER WORDS, TAKKOKU OBVIOUSLY APPLIES HERE TOO
around here
And that rabbit was a judge-man ?

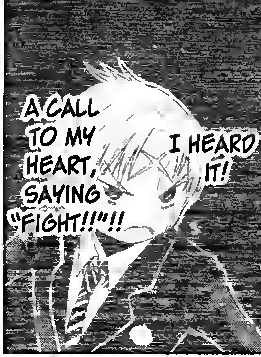
バターン
ouchh
WAIT...
WHAAAT?!
guilty!? huh!?

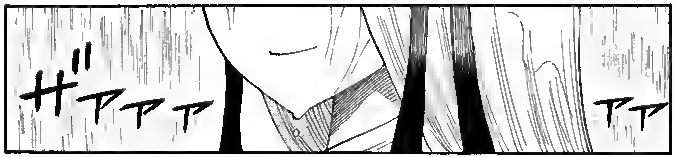


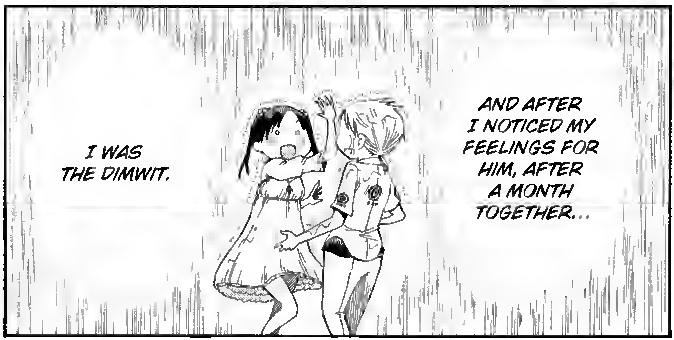


TAP
TAP
BUT I CAN'T AFFORD TO LOSE HERE!!
THAT PERSON...
WAS IN MARU-NOUCHI'S HEART FROM THE BEGIN-NING...
15
I SEE...
ハッ!! アアア

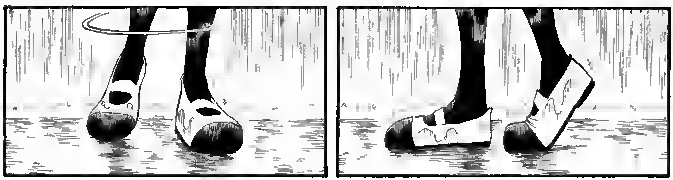
THAT PERSON'S VOICE.
THAT WAS DEFINITELY...


A CALL TO MY HEART, SAYING "FIGHT!!"!!
I HEARD IT!

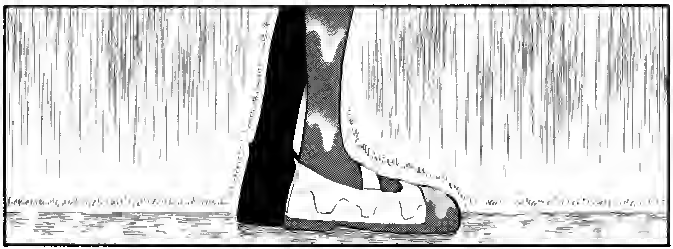

ﾊｱｱｱ
ｱｱ


I WAS THE DIMWIT.
AND AFTER I NOTICED MY FEELINGS FOR HIM, AFTER A MONTH TOGETHER...

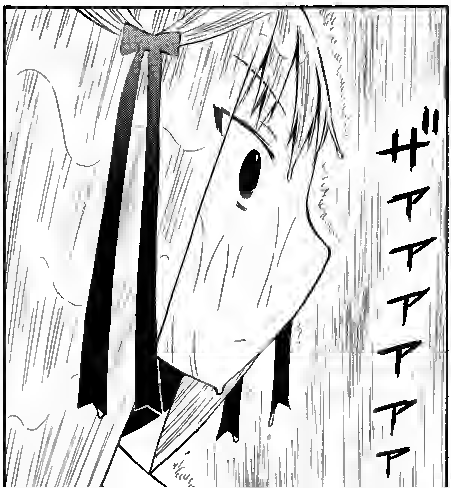
16



HEY, MISAKI. DO YOU KNOW ABOUT THE "LANGUAGE OF FLOWERS"?

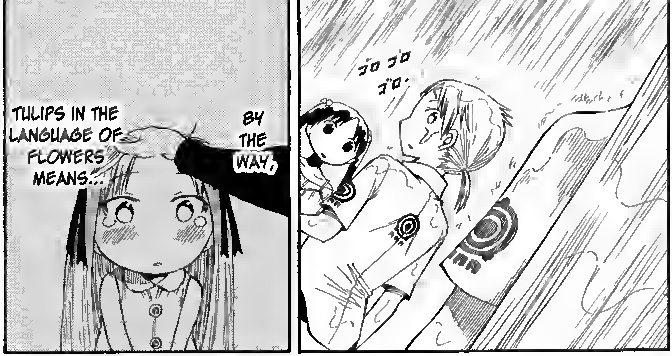


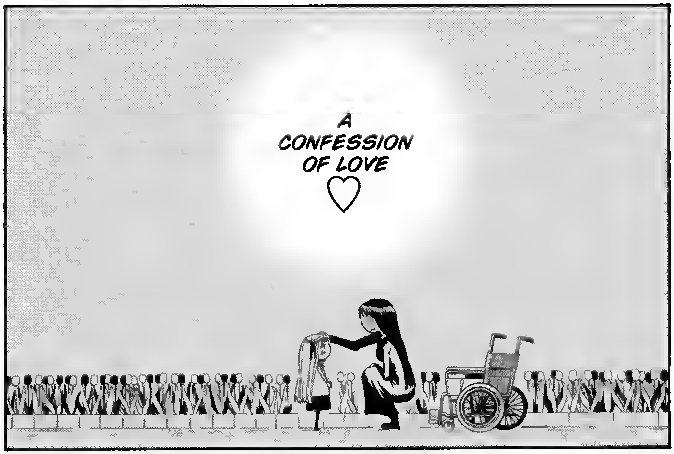
17

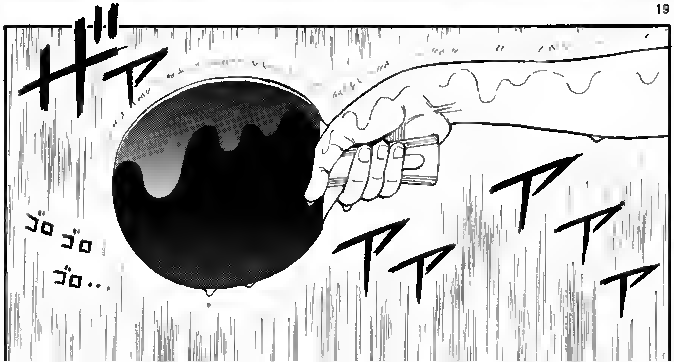


YOU KNOW...
THE LANGUAGE OF FLOWERS IS A MAGIC LANGUAGE
THEY'RE WORDS THAT GIVE STRENGTH TO PEOPLE WHO LOVE FLOWERS
ザアアアア
RAPASEED MEANS 'PROSPERITY'
WHITE ROSE MEANS 'CHARM'
THE PERSON WHO TENDS TO THEM WILL RECEIVE THOSE THINGS!

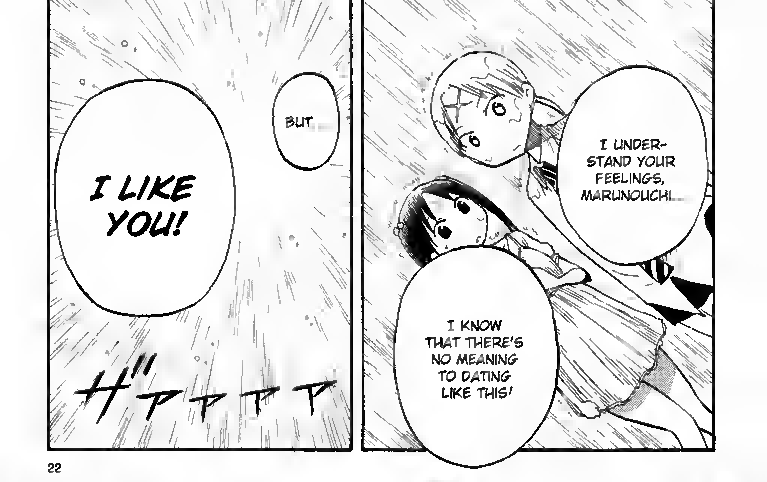
ガン
SO DON'T CRY, OKAY?
THOSE MAGIC WORDS WILL DEFINITELY...
GIVE YOU STRENGTH, MISAKI


TULIPS IN THE LANGUAGE OF FLOWERS MEANS...
BY THE WAY,
ゴロ ゴロ ゴロ.


A CONFESSION OF LOVE


ゴロ ゴロ ゴロ...

I CHAL-
LENGE
YOU TO
TAK-
OKU.

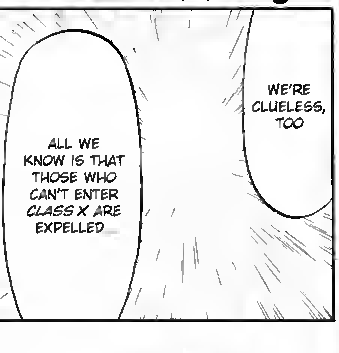

I UNDERSTAND YOUR FEELINGS, MARUNOUCHI...
I KNOW THAT THERE'S NO MEANING TO DATING LIKE THIS!
BUT...
I LIKE YOU!
Hﾊﾟﾟﾟﾟ

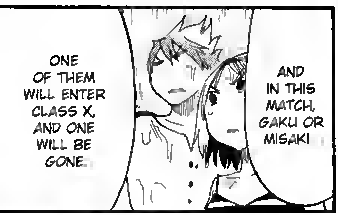
SO MUCH THAT I CAN'T FORGET ABOUT YOU NO MATTER HOW MUCH I CRY...
I'M HOPELESSLY IN LOVE WITH YOU!!!

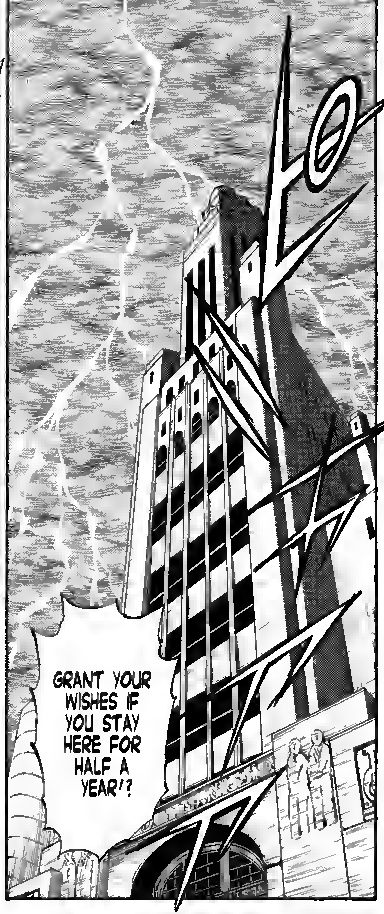
Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

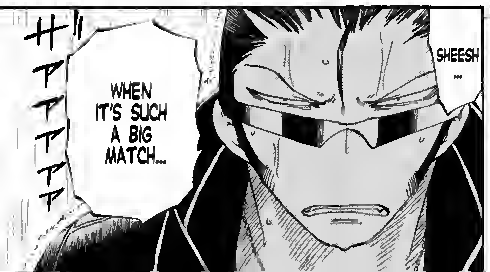
Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

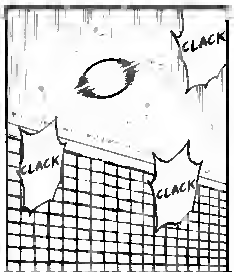
35th Confession: Jubbling









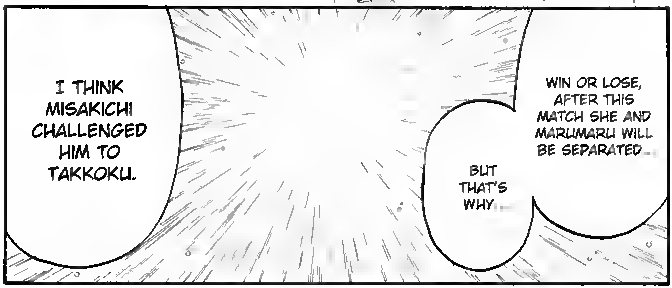


35th Confession:

Jubbling

MISAKICHI UNDERSTANDS THIS TOO
TORA

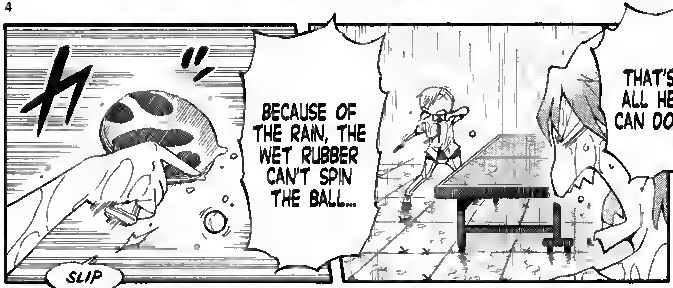
HAH
HAH
HAH


I THINK MISAKICHI CHALLENGED HIM TO TAKKOKU.
BUT THAT'S WHY
WIN OR LOSE, AFTER THIS MATCH SHE AND MARUMARU WILL BE SEPARATED

SO THIS MATCH IS BOTH THE ENTRANCE MATCH TO CLASS X AND A TAKKOKU.
WHO CARES ABOUT THAT STUFF NOW!!

LIKE SOME LEGALITY
TO USE AS A MAKE-BELIEVE RED STRING
SHE WANTS SOMETHING TO CONNECT THEM
PLA
ア ア ア ア
ア ア ア

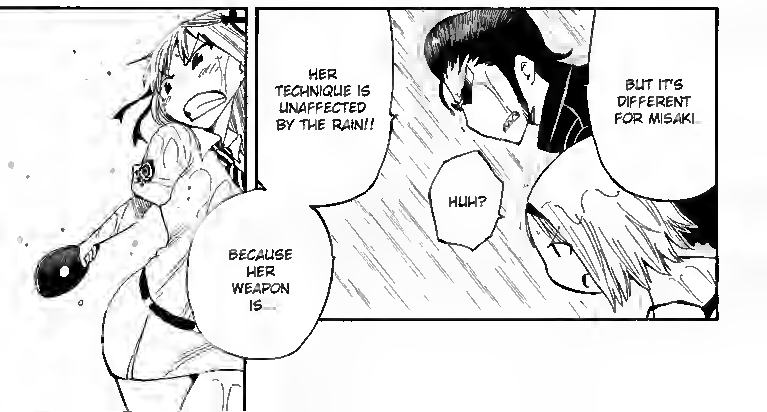
04 09
MARUNOUCHI RYUUGAMI
4 — 9
AT THIS RATE, GAKU WILL BELONG TO THAT MISSY!!!
THE GAP IS GETTING BIGGER!!


SLIP
BECAUSE OF THE RAIN, THE WET RUBBER CAN'T SPIN THE BALL...
THAT'S ALL HE CAN DO!!

ハアアアアア…

IN THIS SITUATION, THE ALT DRIVE IS SEALED!!!
HAH
HAH

THIS IS BAD...
HAH
KUH... !!!
HAH
HAH
HAH
HAH
I CAN'T USE THE ALT DRIVE IN THIS RAIN...!!
BUT...


BUT IT'S DIFFERENT FOR MISAKI...
HUH?
HER TECHNIQUE IS UNAFFECTED BY THE RAIN!!
BECAUSE HER WEAPON IS...

A SPIN-LESS
THE FOOL !!!
POWER
SMASH!!!
THIS SHOT AGAIN-
IT'S THE SAME AS KAKO-CHAN'S BIG BANG CRUSHER...
BAM
!!!
BRR
BRR

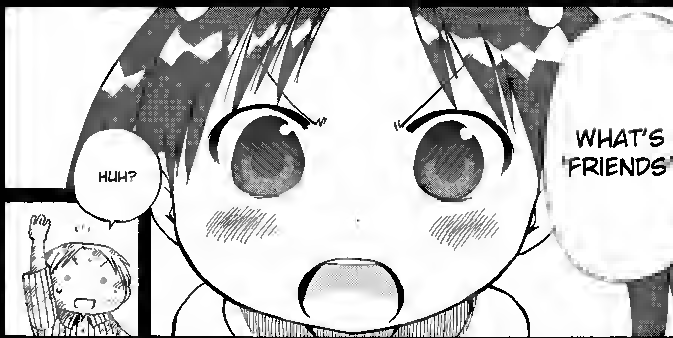
HIT IT BACK—
SO WEAK...
AH, I'M...
HEEY, WEAKLING!!

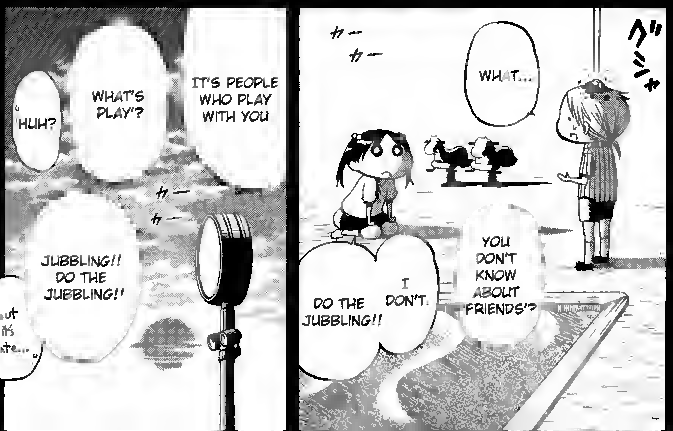
ギャハハハハハハ
LOUSY CLOWN!!
蹴球魂
LOOK AT THAT GUY!! HE KEEPS SCREWING UP THE JUGGLING!!!
!
Shirt: Soccer Soul
ARE YOU KIDS FROM AROUND HERE?
I'M... MARUNOUCHI GAKU!!
I MOVED HERE LAST WEEK!
AH, THIS ISN'T NORMAL JUGGLING, OKAY?
IT'S MUD BALL JUGGLING!
I STILL CAN'T CATCH IT THAT WELL
ガシャ
AH!
DID YOU GUYS HEAR?
so stupid
!
I SAW IT TOO IT WAS STUPID, HE WAS RIDING A BALL AND FELL OFF
HE DOES LAME STREET PERFOR-MANCES!!
HIS DAD'S A CLOWN

I'LL FOLLOW THEM AND TELL THEM!!
"PLEASE BE MY FRIENDS"!!
AH
I NEED TO MAKE MORE MUD BALLS
BUSY BUSY
HUH? there's one?
!

DO THAT!! DO THAT THING!!
JUBBLING!!

BUT I CAN'T DO ANYTHING ABOUT THAT!
I MEAN
SO I CAN'T MAKE ANY FRIENDS.
BECAUSE OF MY DAD'S JOB, I MOVE A LOT...


HUH?
WHAT'S FRIENDS?


HUH?
WHAT'S PLAY?
IT'S PEOPLE WHO PLAY WITH YOU
JUBBLING!! DO THE JUBBLING!!
but it's late...
WHAT...
YOU DON'T KNOW ABOUT FRIENDS'?
I DON'T.
DO THE JUBBLING!!

チョー
チョー
チョー
I WAS CAUGHT BY A WEIRD GIRL YESTERDAY
AH, YOU'RE HERE!!
HUH?
DO THE JUBBLING!!
!!?
YOU... DID ALL OF THAT...?
CRAZY...
ポカーン
WHAT'S 'CRAZY'?

HUH?
FOUND HIM!! THAT'S HIM!!
Ah, I don't know her name yet.
I WONDER IF SHE'LL COME TODAY TOO.
I'LL TAKE THIS CHANCE TO MAKE SOME MORE BALLS
YOU'RE GETTING COCKY FOR SOME CLOWN!!
YOU JERK LATELY YOU'VE BEEN PLAYING A LOT WITH A GIRL HUH?
!!!

DO THE JUBBLING~!!
WNNNNN

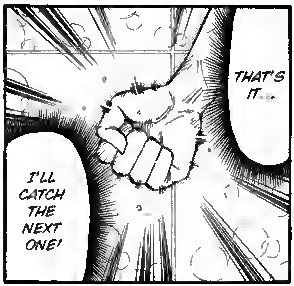
Yaaay
Yaaay!
THE TRUTH IS... I ALREADY KNEW.
THE REASON WHY I CAN'T MAKE FRIENDS.
I WAS JUST RUNNING AWAY.
AND NOT BECAUSE MY DAD IS A CLOWN...
IT'S NOT BECAUSE I MOVE A LOT.
JUBB...
LING!!!
BEBUH!!!
パズ
Wh...
SO...
HUH?
WAIT...
13

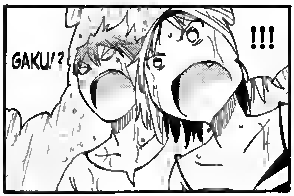
waaa ahn-!! remember this!!!
hmph!! hm hm hm!!
ポヤ!
ポコ ポコ ポコ

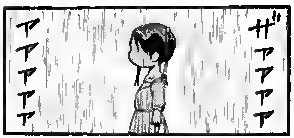
IF IT MAKES YOU SAD,
JUST DON'T DO THE 'RUN WAY', RIGHT?
AND SOME DAY YOU'LL GET BETTER AT JUBBLING!!
HERE!
CATCH THE NEXT ONE!

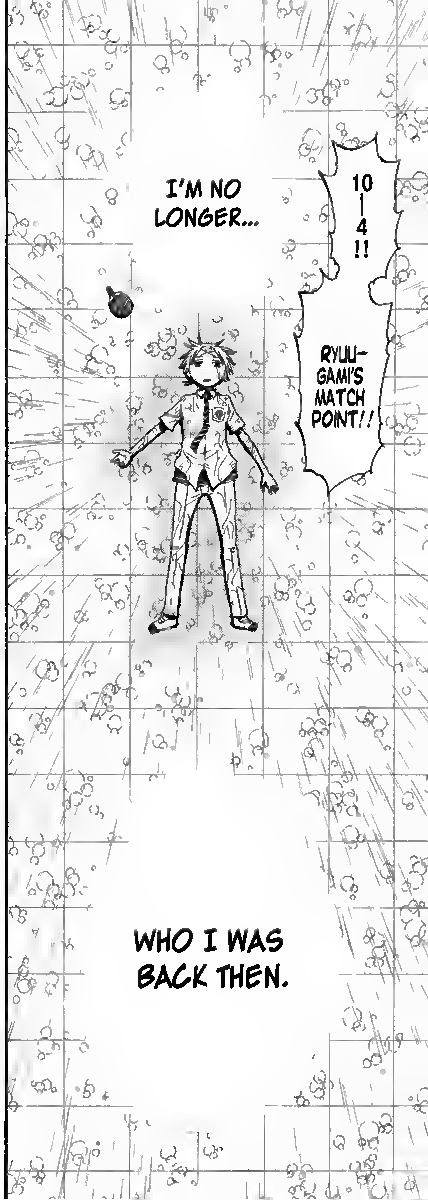
H"アアアア
THAT'S RIGHT...
アアアア
AH...

CATCH THE NEXT ONE!

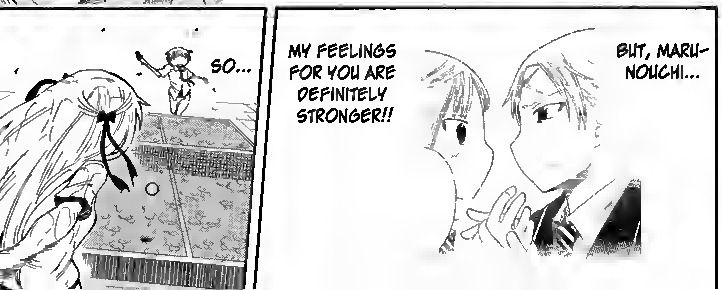

THAT'S IT...
I'LL CATCH THE NEXT ONE!


!!!
GAKU!?


ァァァァ
"ァァァァ


I'M NO LONGER...
10 — 4 !!
RYUU-GAMI'S MATCH POINT!!
WHO I WAS BACK THEN.

DON'T STAND UP...
ENOUGH...
AGAIN AND, AGAIN...!!
HE KEEPS STANDING UP AGAIN...?
GAC-CHAN!!!
THAT STRONGLY ABOUT HER...?
DO YOU FEEL...
ズキッ!!


SO...
MY FEELINGS FOR YOU ARE DEFINITELY STRONGER!!
BUT, MARU-NOUCHI...

RUN AWAY, GACCHAN !!!
IT'S OKAY IF YOU LOSE !!!
YOU'RE WRONG, KAKO-CHAN.
KAKO-CHAN CHANGED MY LIFE!!!
BEFORE I MET YOU, ALL I DID WAS RUN AWAY!!!
SO...
INTO ONE SHOT !!!
ALL OF MY FEEL-INGS
TAKE THIS, MARU-NOUCHI !!!
I'LL CHARGE IT ALL!!

I'M NOT RUN-NING AWAY!!!

AND FROM MII-CHAN'S FEEL-INGS!!!
FROM THIS BALL...
HE...
HE WANTS TO HIT IT WITH THE RIM!?

Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

THAT DAY...
I SWORE.
THAT'S RIGHT.
36th Confession: Smile
I WON'T RUN AWAY ANY-MORE!!!
HUH?
THAT...

HE'S...
MATCHING THE BALL...
OOO
OOO
OOO
OH....

36th Confession:

Smile

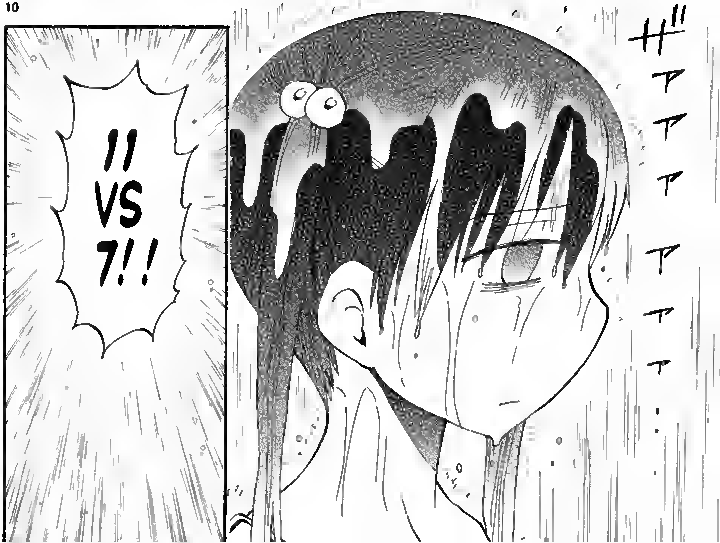
CATCHING IT WITH FORCE FROM THE FRONT WAS THE WRONG METHOD.
CATCH IT GENTLY BY MATCHING ITS FLOW...
THEN THE MUD BALL WON'T BREAK.

KUH!!
NOW BOTH OF THEIR SPECIAL MOVES ARE SEALED!!!
YOU'RE TOO COOL, MASTER!!!
though I don't get the mud ball thing
DAMN IT... RIGHT AT THE END!!!
UGH!! thunder!?
SO THEY'RE EVENLY MATCHED...

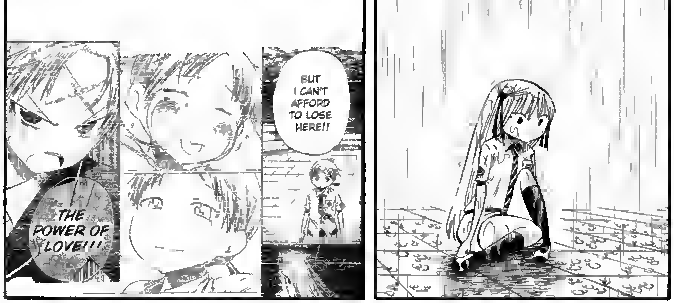
KUH...!!
10
6
!!
10
7
!!
5
NO... IN BASIC TABLE TENNIS STRENGTH, GAKU'S BETTER!!
MARUMARU! GOT A LOT BETTER HERE AT AAA.
ONE MORE POINT...
ONE MORE POINT AND IT'S OVER!!
ONE MORE POINT !!!
HUH!?

OH NO !!!
NOW'S YOUR CHANCE, GAKU !!!
WHAT?
GO OOO...

BAM
!?
THE...


11 VS 7!!
H!! アアアア

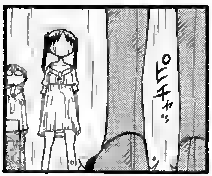
IN ACCORDANCE WITH THE TAKKOKU RULES, RYUUGAMI MISAKI AND MARUNOUCHI GAKU WILL BEGIN DATING!!!
RYUUGAMI MISAKI WINS!!!
ガアアアアアアアア!!


THE POWER OF "LOVE"!!!
BUT I CAN'T AFFORD TO LOSE HERE!!

YOU DIMWIT...!!
STUPID
WHY DID YOU SAVE ME THERE...
HAAAA

GACCHAN, YOU SAID...
THAT OUR LOVE WON'T LOSE TO THIS LAW...
THAT YOU'LL GET STRONG ENOUGH TO BEAT ME...

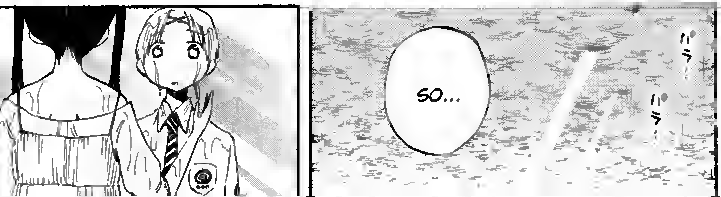
LIAR


HEH...

SORRY, KAKO-CHAN...
I LOST...

12

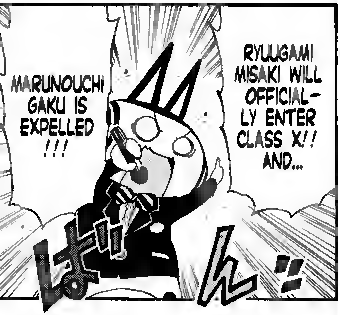
BUT...
THE GAC-CHAN WHO WOULDN'T HAVE SAVED HER THERE...
ISN'T THE GACCHAN I FELL IN LOVE WITH.

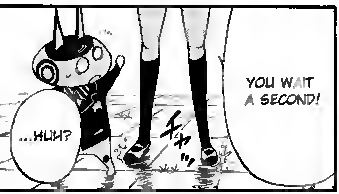

SO...

SO SMILE!
YOU TRIED SO HARD, GACCHAN!!

GACCHAN... I LOVE YOU!
THANKS... FOR DOING SO MUCH FOR ME.

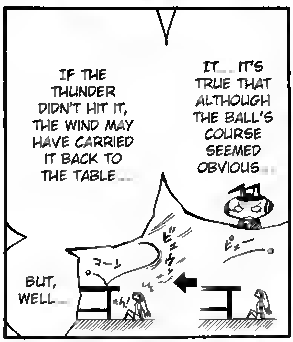
I'M SORRY...!!
.....


MARUNOUCHI GAKU IS EXPELLED !!!
RYUUGAMI MISAKI WILL OFFICIAL-LY ENTER CLASS X!! AND...


...HUH?
YOU WAIT A SECOND!

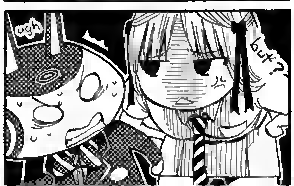
SORRY...!!

DOESN'T THAT MEAN IT DOESN'T COUNT?
THE BALL WAS DESTROYED BY THE THUNDER BEFORE IT HIT THE GROUND, DIDN'T IT?
ばん


IF THE THUNDER DIDN'T HIT IT, THE WIND MAY HAVE CARRIED IT BACK TO THE TABLE...
IT... IT'S TRUE THAT ALTHOUGH THE BALL'S COURSE SEEMED OBVIOUS...
BUT, WELL...
ゴール
ピュー

SO WHAT'LL HAPPEN, DIMWIT JUDGE-MAN?!
UH...

IN THE SCENARIO WHERE THE BALL IS DAMAGED MID-RALLY...
AS LONG AS THE BALL IS IN THE AIR, IT'S STILL THE MIDDLE OF A RALLY.
THE RULES STATE THAT THE SERVE IS REDONE, RIGHT?
ぺら


OOPS!
BUH?

CO... CORREC-TION!!!
DUE TO DAMAGE TO THE BALL MID-RALLY...
WE WILL RESTART THE MATCH AT THE SCORE OF 10 TO 7!!!
WHAA-AAT?!!

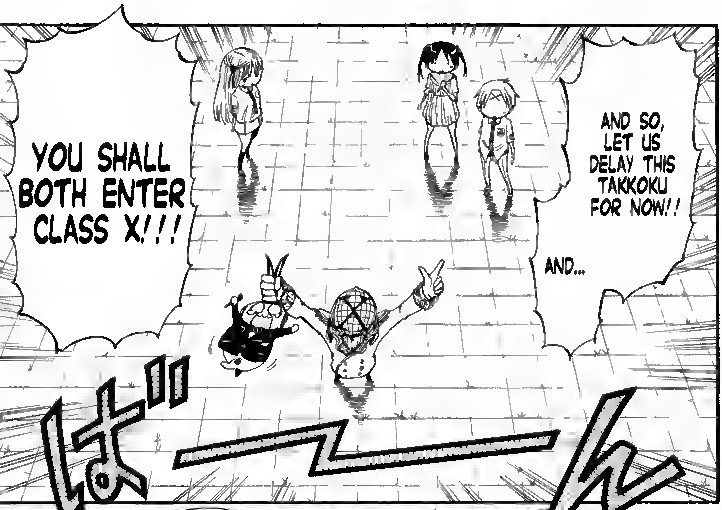
MII-CHAN...
YOU CAN DO IT!! LET'S GO!!

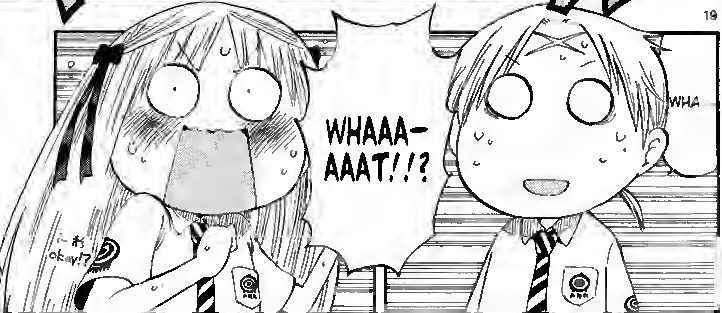
WHOOOOAAAA!!!
THE GODDESS OF LOVE HASN'T ABAN-DONED MASTER YET!!!
AND THE RAIN'S STOPPED!!
AIN'T NOTHING STOPPING ALT DRIVE NOW!!!

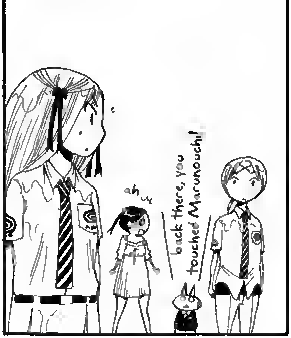
DO...
DON'T GET THE WRONG IDEA!

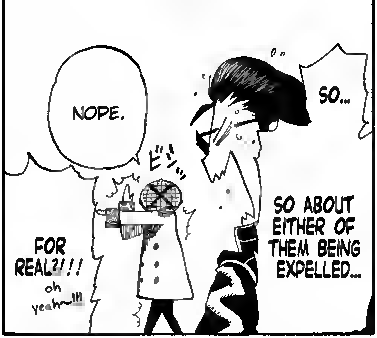
MY PRIDE WON'T ALLOW ME TO ACCEPT SUCH A PETTY VICTORY!!
MY NAME IS MISAKI!
BEAUTIFUL... AND BLOOMING WITH PRIDE AND DIGNITY!
TL Note: Misaki「美咲」- the kanji for "beautiful" and "bloom"
IS UN-NECESSARY!!!
GAME RE-START...
SO THEN, MARUNOUCHI WILL NOW SERVE...!
わ
THAT'S ALL IT IS!!
YO- YOU GET IT!?
MII-CHAN...
P-PRIN-CIPAL X!?
HUH? wh-?

YOUR ABILITY CAN GROW FURTHER YET!
I'VE DETERMINED THAT
WHAT...?
I'VE SEEN PLENTY OF... YOU TWO'S 'POWER OF LOVE'


YOU SHALL BOTH ENTER CLASS X!!!
AND SO, LET US DELAY THIS TAKKOKU FOR NOW!!
AND...

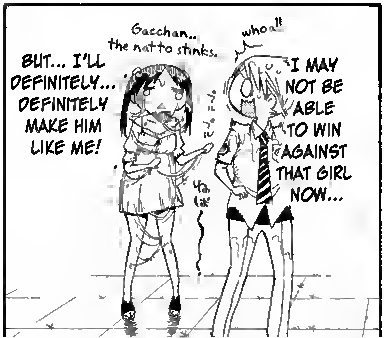

WHAAA-AAAT!!?
WHA
...It's okay!?

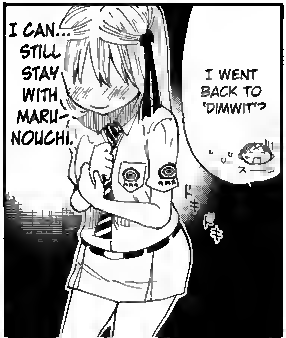

ah
back there, you touched Marunouchi!

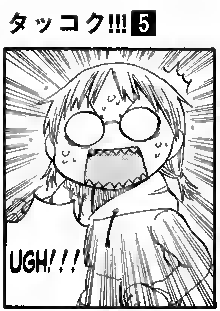

NOPE.
SO...
SO ABOUT EITHER OF THEM BEING EXPELLED...
FOR REAL?!!!
oh yeah~!!!

DON'T LOOK AT ME, DIMWIT!!
SO- SO WHAT?

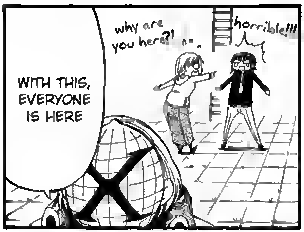
WE'LL BE TOGETHER FOR 5 MORE MONTHS.
SEEMS LIKE...
guilty!!
ouch!!


Gacchan... the natto stinks.
who a!!
BUT... I'LL DEFINITELY... DEFINITELY MAKE HIM LIKE ME!
I MAY NOT BE ABLE TO WIN AGAINST THAT GIRL NOW...


I CAN... STILL STAY WITH MARU-NOUCHI.
I WENT BACK TO "DIMWIT"?


UGH!!!

HUH?
IT'S OBVIOUS WITH A GLANCE, IDIOT!!
SEEMS LIKE THEY'RE FINISHED, METAMO-SAN♡


WITH THIS, EVERYONE IS HERE
why are you here?!
horrible!!!

THE 6 WHO MAGNIFICENTLY SURVIVED AAA...

AND...

Y-YOU ARE...
THE PEEPING PERVERT NERD JERK, SHIBA!!!

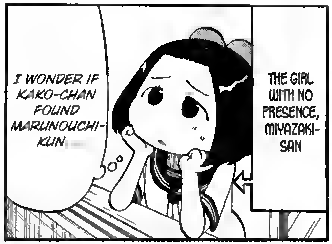
THE SPECIALLY SEEDED, GENIUS TABLE TENNIS GIRL...
IN ALL, THESE 7 STUDENTS WILL MAKE UP CLASS X!!
...HUH?
I WILL NOW REVEAL...
THE TRUE PURPOSE OF THE AAA PROJECT...

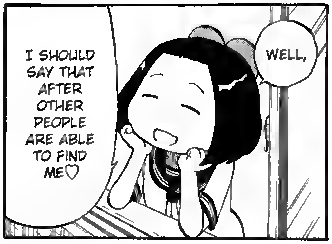
Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

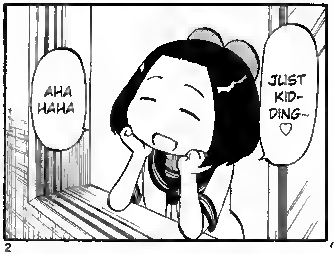
Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n

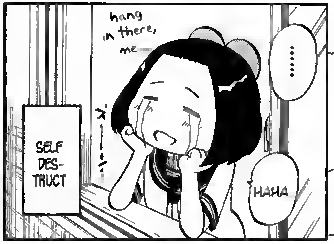
あまけのコーナー
みなさん こんにちは。
『タッコク!!!』5巻お買い上げ ありがとうございます!!
今回の『AAA編』は 楽しんでいただけたでしょうか。
舞台もキャラも ガラッと変わって『新章』といった感じの5巻ですが、
アシさん運の闇で 「地獄だった」と たいへん評判だったのが 32告目でした。
ページ数も さることながら、
モブキャラ、背景、トーンの量に至るまで 過去最多!!
スタッフも最少人数!
しかもスケジュールを 2日も割いて、わざわざ 名古屋まで取材に 行ったのに、
使った資料は 新幹線と駅のホーム のみという この妻鍋の悪さ!!
ヘルプアシさん 呼べばよかったよ!
バカたな
完成原稿がいつも以上に 重かったのは、はたして使った トーンの量のせいでしょうか…
否!! きっと みんなの魂が いつも以上にこもっていたからでしょう!!
そして こんな修羅場を 乗り越えられるのも、みなさんの応援のおかげです!
では また 『タッコク!!!』第6巻で お会いしましょー!!

JOKE





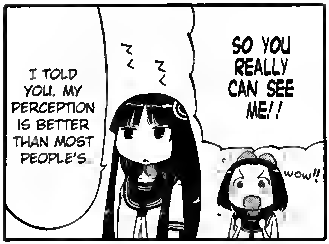


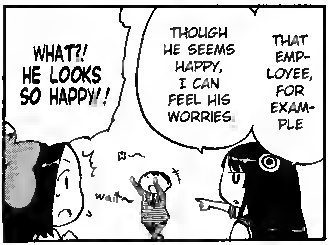


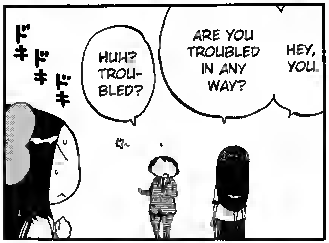
宮崎さんと社さん。

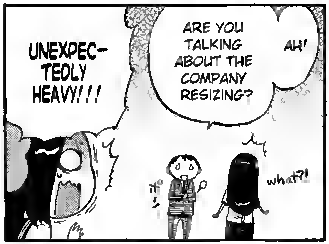
MIYAZAKI-SAN & YASHIRO-SAN

CONFESSION ①

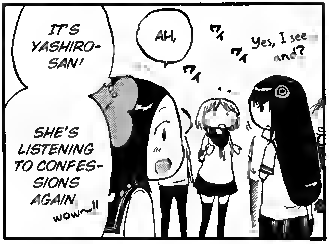


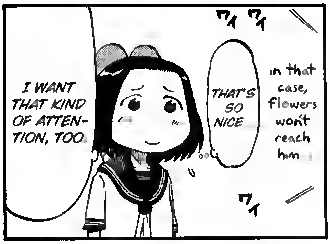


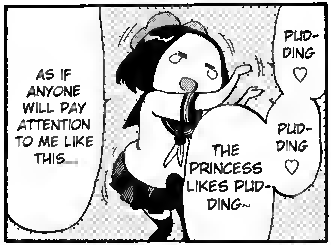


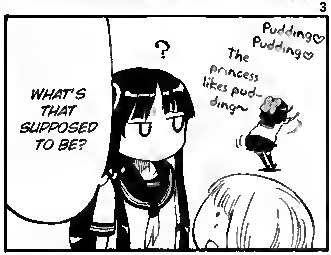


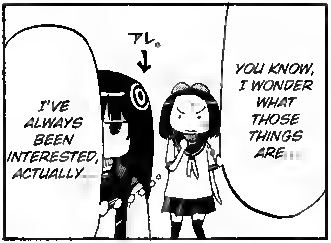
I WANT ATTENTION

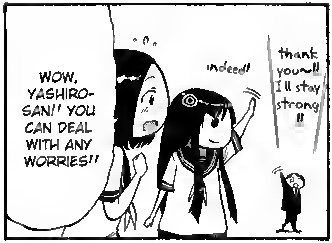


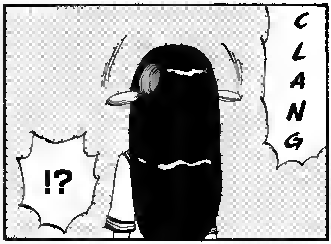


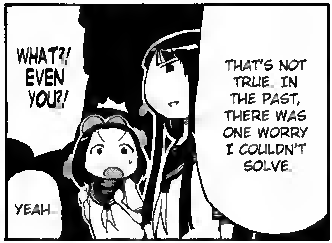


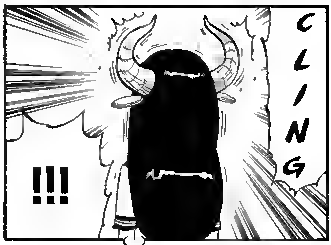


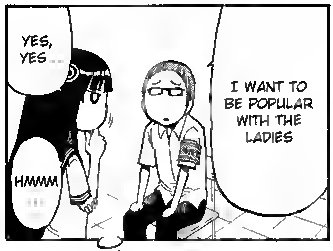

I'VE ALWAYS BEEN INTERESTED, ACTUALLY...
TL
YOU KNOW, I WONDER WHAT THOSE THINGS ARE...


WOW, YASHIRO-SAN!! YOU CAN DEAL WITH ANY WORRIES!!
indeed!
thank you~!! I'll stay strong!!

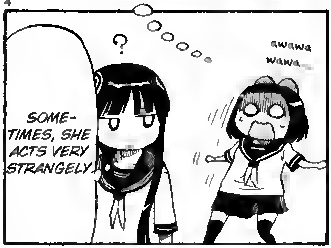

CLANG
!?

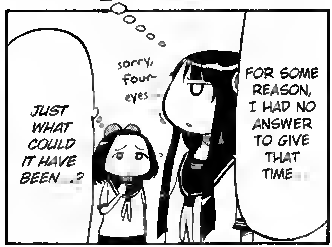

WHAT?! EVEN YOU?!
THAT'S NOT TRUE. IN THE PAST, THERE WAS ONE WORRY I COULDN'T SOLVE.
YEAH...


CLING
!!!

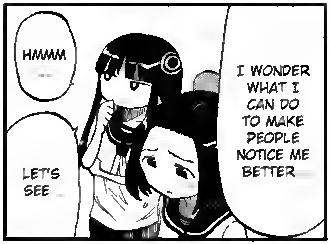

YES, YES...
I WANT TO BE POPULAR WITH THE LADIES
HMMM...

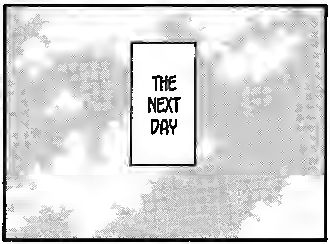
4

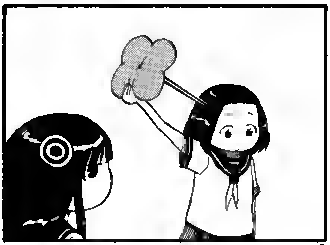

?
awawa wawa...
SOME-TIMES, SHE ACTS VERY STRANGELY.


sorry, four-eyes...
JUST WHAT COULD IT HAVE BEEN...?
FOR SOME REASON, I HAD NO ANSWER TO GIVE THAT TIME...

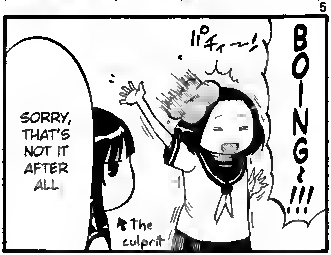
ADVICE①



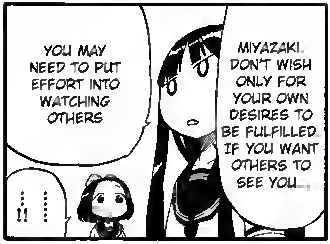


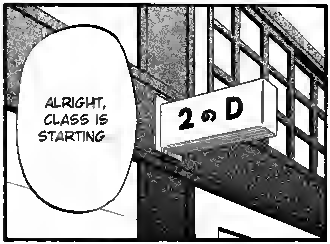


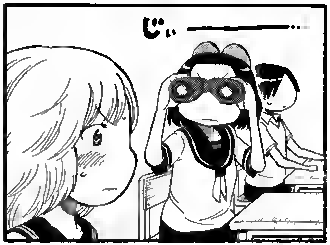
5

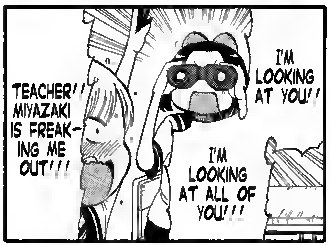


ADVICE②


YOU MAY NEED TO PUT EFFORT INTO WATCHING OTHERS
MIYAZAKI. DON'T WISH ONLY FOR YOUR OWN DESIRES TO BE FULFILLED. IF YOU WANT OTHERS TO SEE YOU...
!!







Give me a message if you're interested, via akito86@googlemail.com or @Akito_Z on Twitter.

Translator: upandaway
Proofreader: Charade, Costigan, Zweizer
Redrawer: Zweizer
Editor: Akito
Downloads: http://goo.gl/u1D74n